



**RESUMEN DE PRENSA  
28 DE ABRIL DE 2014**



## La Junta y Telefónica lanzan unas becas de formación en 'startups'

Los beneficiarios realizarán prácticas en empresas de entre tres y seis meses de duración

**R. E.** SEVILLA

La Consejería de Economía, Innovación, Ciencia y Empleo de la Junta y Telefónica presentaron ayer la primera convocatoria de las becas *Talentum Startups* en la Universidad de Sevilla, un evento que tuvo lugar en la Escuela Técnica Superior de

Informática y en el que se presentó a los estudiantes el funcionamiento del programa.

*Talentum Startups* es un programa de becas dirigido a jóvenes universitarios de carreras tecnológicas para que realicen prácticas en empresas *startups* (empresas incipientes) de entre tres y seis meses de duración. Los becados reciben una dotación económica, además de la experiencia profesional en entornos dinámicos que favorecerán su inserción laboral. Las *startups* se verán beneficiadas con la aportación de los universitarios al impulso de sus desarrollos tecnológicos.



EFE

**El vicerrector de Infraestructuras de la Universidad de Sevilla, Carlos León de Mora, la directora del Territorio Sur de Telefónica, María Jesús Almazor, el secretario general de Innovación, Vicente Fernández, y el director de la ETS de Ingeniería Informática, Jesús Torres, ayer en la presentación de las becas 'Talentum Startups'.**

## La Junta y Telefónica lanzan unas becas de formación en 'startups'

Los beneficiarios realizarán prácticas en empresas de entre tres y seis meses de duración

**R. E.** SEVILLA

La Consejería de Economía, Innovación, Ciencia y Empleo de la Junta y Telefónica presentaron ayer la primera convocatoria de las **becas Talentum Startups en la Universidad de Sevilla**, un evento que tuvo lugar en la Escuela Técnica Superior de Informática y en el que se pre-

sentó a los estudiantes el funcionamiento del programa.

*Talentum Startups* es un programa de becas dirigido a jóvenes universitarios de carreras tecnológicas para que realicen prácticas en empresas *startups* (empresas incipientes) de entre tres y seis meses de duración. Los becados reciben una dotación económica, además de la experiencia profesional en entornos dinámicos que favorecerán su inserción laboral. Por su parte, las *startups*, que han de estar en centros de aceleración de la Junta o privados, se verán beneficiadas con la aportación de los uni-

versitarios al impulso de sus desarrollos tecnológicos, potenciando la viabilidad y escalabilidad de sus soluciones.

Durante 2014 se realizarán convocatorias del programa en las distintas universidades públicas andaluzas para las más de 100 plazas que se irán ofertando en la comunidad. Además de la convocatoria de estas becas de formación en empresas, la iniciativa *Andalucía Open Future* contempla otras 600 becas de posgrado cuya convocatoria se realizará en los próximos meses, así como la puesta en marcha de centros de excelencia.

**CRUCEROS  
QUE NO OLVIDARÁS**

DESCUENTOS  
**HASTA 60%**

**¡RESERVA!**



**Buscamos**

Publicidad | Hemeroteca | Temas de actualidad | Cartas de los lectores | Fotos de los lectores



Lunes, 28 de abril de 2014  
Última actualización: Domingo, 27 de abril de 2014 23:05

Portada Economía y Empresas Mercados Opinión **Management** Mi dinero Tendencias La Crónica Deportes In English

Emprendedores | Empleo/Formación | Directivos | Autónomos | PYMES | Cooperativas | Legislación | Asociaciones | Ferias y Eventos | S. Agropecuario | Sector Turístico | Sostenibilidad/RSC |

**Aviso sobre el Uso de cookies:** Utilizamos cookies propias y de terceros para mejorar la experiencia del lector y ofrecer contenidos de interés. Si continúa navegando entendemos que usted acepta nuestra política de cookies. Ver nuestra Política de Privacidad y Cookies

Redacción **Lunes, 28 de abril de 2014**

**EMPLEO/FORMACIÓN**

# Telefónica y la Junta de Andalucía lanzan un programa de becas para universitarios en startups tecnológicas

Enviar por email

Me gusta { 13

Twitter { 14

g+1 { 3

Colaborarán durante tres o seis meses en los desarrollos innovadores de 'startups' que se encuentren en centros de aceleración para firmas de la comunidad.



La Consejería de Economía, Innovación, Ciencia y Empleo y Telefónica presentaron la primera convocatoria de las becas 'Talentum Startups' en la **Universidad de Sevilla**, un evento que tuvo lugar en la Escuela Técnica Superior de Informática y en el que se presentó a estudiantes el

funcionamiento de este programa.

'Talentum Startups' es un **programa de becas** dirigido a jóvenes universitarios de carreras tecnológicas para que realicen prácticas en empresas 'startups' (empresas incipientes) entre **tres y seis meses**. Los becados reciben una dotación económica, además de la experiencia profesional en entornos dinámicos que favorecerán su inserción laboral. Por su parte, las 'startups', que han de estar en centros de aceleración de la Junta o privados, se verán beneficiadas con la aportación de los universitarios al impulso de sus desarrollos tecnológicos, potenciando la viabilidad y escalabilidad de sus soluciones.

Durante 2014 se realizarán convocatorias del programa en las distintas universidades públicas andaluzas para las más de 100 plazas que se irán ofertando en 'startups' de la comunidad en este año. Las convocatorias cuentan con unas jornadas de presentación, en las que los interesados pueden realizar de forma presencial la primera prueba escrita. Más adelante, se les realizará otra entrevista personal para la selección definitiva de los beneficiarios, a los que se asigna el centro de aceleración de empresas en el que realizarán las prácticas.

Además de la convocatoria de estas becas de formación en empresas, la iniciativa 'Andalucía Open Future' contempla otras 600 becas de postgrado cuya convocatoria se realizará en los próximos meses, así como la puesta en marcha de centros de excelencia para el emprendimiento en diversas ciudades andaluzas.

**Andalucía Open Future**



**Noticias Breves**

**Innovación y tecnología, factores clave para el éxito empresarial**

**El Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente convoca subvenciones destinadas a facilitar el acceso a la financiación de las explotaciones agrarias**

**Día del Libro: los cambios tecnológicos ofrecen nuevas oportunidades editoriales**

**El Gobierno andaluz informará en el próximo martes sobre el desalajo de la Corrala Utopía y sobre formación profesional para el empleo**

Andalucía es el primer territorio en el que Telefónica lanza Open Future, nombre dado por la compañía a su programa para compartir herramientas de emprendimiento e innovación con socios estratégicos, con el fin de desarrollar programas específicos de alto impacto, en este caso en una comunidad autónoma.

En virtud de del convenio suscrito entre la presidenta del Gobierno andaluz y el presidente de Telefónica, la operadora se compromete a invertir en Andalucía 8,9 millones en los próximos dos años, distribuidos en diferentes actuaciones, entre las que se encuentra la cofinanciación de 1.000 becas para universitarios andaluces del ámbito tecnológico durante la vigencia del convenio, para el apoyo al emprendimiento y la innovación. El acuerdo prevé becas para cursos de postgrado e integración en empresas de base innovadora.

Del mismo modo, el convenio incluye la puesta en marcha de centros de excelencia para el emprendimiento, el impulso a la internacionalización de empresas del sector TIC y una plataforma tecnológica que permitirá conectar a emprendedores con todos los agentes socioeconómicos.

El objetivo es que este programa se convierta en una oportunidad de acelerar de manera significativa la creación de empleo y el desarrollo económico en la comunidad, fomentando la creación de un mejor entorno para que las empresas de base innovadora puedan nacer, crecer y desarrollarse en las mejores condiciones.



## AEMET mejora la presentación de la predicción marítima para adaptarse a las necesidades de los usuarios



José Salvador Caminal, Director Trading  
CompartirTrading.com

**Los máximos anuales a tiro de piedra, ¿qué hacemos?**

Seguir a @econ\_es 123 seguidores

Lo mas visto | ...guardado | ...comentado

1. Aprobado el Proyecto de Ley de transformación del Fondo para la Financiación de los Pagos a Proveedores
2. Punta Umbria uno de los puntos de referencia "de los productos del mar" en Andalucía
3. 13 empresas presentan su oferta para la construcción de la vía ciclista que unirá Córdoba con Rabanales
4. CEOE revisa con la Tesorería General de la Seguridad Social el Nuevo Sistema de Liquidación e Ingreso de las cuotas
5. La Escuela de Comercio Covirán, la apuesta de esta cooperativa andaluza por la creación de empleo

ACCEDER ANTES A NUESTRAS NOTICIAS

newsletterecon.es

Suscríbete aquí

Búscanos en Facebook



A 163 personas les gusta econ.es.



Plug-in social de Facebook

### ¡Deje su comentario!

Email (No se publica):

Nombre:

Comentario:

45595488





Enviar comentario

#### Normas para comentar

Esta opinión es la de los lectores, no la de este medio.

Nos reservamos el derecho a eliminar los comentarios inapropiados.

La participación implica que ha leído y acepta las Normas de Participación y Política de Privacidad

[Normas para comentar](#)

[Política de Privacidad](#)

DECO-SMART

**Rebajas**  
DEL 8 DE ENERO AL 17 DE FEBRERO  
**DE INVIERNO**

ECON

Seguir +1

ENTREVISTA JOSÉ LUIS MARTÍNEZ RAMOS DIRECTOR DE LA ESCUELA TÉCNICA SUPERIOR DE INGENIERÍA DE LA US

## “La ETSI es referente en estudios de ingeniería al máximo nivel”

Inmersa en la celebración de su 50 aniversario, la Escuela Técnica Superior de Ingeniería de la Universidad de Sevilla (ETSI) completa su ya amplia oferta formativa de Grado con 7 programas máster de especialización.

### Títulos Oficiales de Máster de Especialización ETSI

- Sistemas de Energía Eléctrica
- Sistemas de Energía Térmica
- Diseño Avanzado en Ingeniería Mecánica
- Ingeniería Ambiental
- Automática, Robótica y Telemática
- Electrónica, Tratamiento de Señal y Comunicaciones
- Organización Industrial y Gestión de Empresas

#### 50 años de trayectoria dan para hacer balance...

Si. Este año se cumplen 50 años de la publicación del Decreto por el que se creaba la ETSI. En este medio siglo, la Escuela ha logrado convertirse en uno de los centros de referencia nacional e internacional en la enseñanza de estudios de ingeniería al máximo nivel, incluyendo los estudios de doctorado. Prueba de ello es su presencia en dos Redes Europeas de Excelencia: la Red Pegasus (acoge a las mejores escuelas de ingeniería aeroespacial) y la Red TIME (integra a los mejores centros europeos de ingeniería industrial).

Más de 9000 ingenieros han cursado sus estudios en la ETSI en estos 50 años. Actualmente, imparten sus enseñanzas en el centro casi 500 docen-

tes, con más de 6.000 estudiantes, de los cuales una media de 400 egresan anualmente de sus aulas.

#### ¿Qué programas formativos ofrece actualmente la ETSI?

La oferta académica de la ETSI se basa en 5 programas formativos de Grado+Máster que dan acceso a las correspondientes profesiones de ingeniero: Ingeniería Industrial, Ingeniería de Telecomunicación, Ingeniería Química, Ingeniería Aeronáutica e Ingeniería de Caminos, Canales y Puertos. Además, hemos puesto en marcha otros Grados más, enmarcados dentro del Campus de Excelencia Internacional Andalucía Tech. Se trata de los Grados en Ingeniería de la Energía, Ingeniería Electrónica, Robótica y Mecatrónica y en Ingeniería de Organización Industrial, titulaciones impartidas conjuntamente con la Universidad de Málaga. Finalmente,



se imparten 7 títulos de máster oficial y 4 programas de doctorado, que permiten al alumno especializarse a nivel de investigación en los distintos ámbitos de la ingeniería.

#### ¿Qué diferencia a la ETSI de otras escuelas de ingeniería?

En primer lugar el número de titulaciones de ingeniería que impartimos, lo que permite aprovechar las sinergias entre los grupos de investigación de la ETSI en el desarrollo de proyectos de investigación y transferencia de tecnología.

El fomento del espíritu emprendedor entre los alumnos de la ETSI es una apuesta estratégica del Centro y

se complementa con las actuaciones encaminadas a la creación de un Vivero de Empresas. Un elevado número de empresas de tipo spin-off, algunas ya consolidadas, se han creado a iniciativa de alumnos y profesores de la ETSI. En segundo lugar, y muy relacionado con lo anterior, la estrecha relación de la Escuela con el tejido industrial, relación asentada hace ya más de 30 años con la creación de AICIA, fundación asociada a la ETSI y encargada de encauzar los proyectos de transferencia de tecnología con empresas y administraciones.

Destacar también que la ETSI concede especial importancia a la movilidad internacional de sus estudiantes. En este sentido, cada curso académico cerca de 300 alumnos nuestros realizan estancias de estudios en universidades extranjeras.





# ESTE VINO TIENE ESTUDIOS

Las investigaciones de la Universidad de Sevilla sobre las uvas tintas en climas cálidos han cristalizado este año en una edición limitada del caldo Oenus. El Consejo Regulador del Condado de Huelva aprovecha la transferencia de tecnología

IRIA COMESAÑA / SEVILLA

Se ha dado cuenta de que, de unos años a esta parte, los vinos tintos andaluces han empezado a colarse en nuestras mesas? Pues parte de culpa la tienen las investigaciones del Grupo de Color y Calidad de los Alimentos de la Universidad de Sevilla que, desde hace 20 años, investiga cómo superar los obstáculos con los que se encuentran estos caldos por culpa del calor de Andalucía. Esos conocimientos, que en forma de transferencia de tecnología benefician a las bodegas que colaboran con el laboratorio en sus proyectos de investigación, han visto este año la luz de forma simbólica en forma de *vino universitario*: Oenus, las 200 o 300 unidades embotelladas por la universidad para *vestir de gala* y poder enseñar el resultado de estas investigaciones.

En Andalucía siempre ha habido buenos blancos, pero con la elevada temperatura ambiental, las uvas tintas «sufren mucho, maduran demasiado rápido haciéndose dulces muy pronto y sin coger el suficiente color», según explica el responsable del grupo y de la mayor parte de estas investigaciones, el catedrático Francisco José Heredia. Para hacer un vino, prosigue, «se juega con dos maduraciones de la uva: tiene que tener los azúcares que le da esa maduración que la hace dulce, porque es lo que se transforma en el grado de alcohol; y también necesita estructura de color» para coger *cuervo*. Si no, «está condenado a ser un vino joven, porque si no tiene *cuervo* no se le puede someter a un proceso traumático como es la crianza en barricas de madera», que modifica el vino. Como ejemplifica este profesor, si el caldo es bueno lo mejora, pero si no, lo echa a perder.

¿Y qué se hace para mejorar el color? Es justo lo que lleva intentando 20 años este grupo, dependiente de la Facultad de Farmacia: probar técnicas, con la colaboración del Consejo Regulador del Condado de Huelva. En sus proyectos de investigación se han tanteado las ventajas de la criomaceración, que consiste en enfriar mucho la uva antes de procesarla. «Es lo que ocurre de forma natural en la región francesa de Borgoña», donde la temperatura baja de noche, explica Heredia. La técnica retrasa el inicio de la fermenta-



El profesor Francisco Heredia, en su laboratorio de la Facultad de Farmacia, con una botella del tinto Oenus que ha embotellado la Universidad de Sevilla. / JOSE LUIS MONTERO

**«Estropeamos mucho vino pero no importa, nuestro objetivo es conocer. Si no sale un caldo, sale una publicación»**

ción, compensando esa excesiva rapidez que causa el calor andaluz, y logra mejores resultados en el color.

Igual de útil puede ser el uso de subproductos de la uva, como pellejos y semillas, que contienen los compuestos fenólicos antioxidantes que conforman esa estructura. Se pueden guardar de una cosecha a otras semillas muy tardías de los vi-

nos más alcohólicos –semillas muy maduras–, que se añaden durante la fermentación y ayudan a mejorar la estructura de color. La técnica tiene otra ventaja: hace años, las bodegas vendían esos residuos para hacer orujo. Hoy, el coste de deshacerse de ellos es similar al de la venta. En un futuro, se espera que tengan que pagar por eliminarlos, por lo que aprovecharlos sería un ahorro.

Todas estas pruebas son delicadas, claro está, pero ésa es una de las ventajas de la investigación: «Nosotros estropeamos mucho vino», asegura el profesor, no como una queja sino con un tono hasta orgulloso. «Nos equivocamos mucho porque lo que queremos es conocer, hacemos lo que los enólogos no pueden porque es demasiado arriesgado. Nuestro producto es el conocimiento, y el vino es un subproducto».

Un ejemplo es la cosecha que se ha embotellado con la denominación Oenus. De mil kilos de uva han salido 200 o 300 botellas, dado que también se estaban realizando ensayos sobre un sistema acelerado de crianza: estuvo en contacto con madera entre 15 días y tres meses, y se embotellaron los dos ensayos intermedios, los de mayor calidad. «Hay vinos que tienen que tirarse pero no pasa nada, no se saca un vino, pero sí una publicación científica».

Es la segunda parte: la transferencia de tecnología a las empresas. El equipo, en el que trabaja una veintena de personas –algo más de la mitad doctores, y el resto licenciados– es un grupo de investigación de excelencia de la Junta de Andalucía, con la que ha desarrollado varios proyectos a lo largo del tiempo, a los que ahora han sumado un cuarto

proyecto de I+D del plan nacional; entre ellos, el presupuesto anual ronda los 300.000 euros, sueldos aparte. Tienen en vigor una patente internacional, otra nacional camino de convertirse en internacional, una pendiente de aprobación y van a presentar la cuarta.

El laboratorio ha firmado unos 70 contratos de investigación con empresas, incluido el Consejo Regulador del Condado de Huelva, con el que la relación se extiende estas dos décadas. De allí les llegó el vino para Oenus, uvas Syrah y Tempranillo de la cooperativa Nuestra Señora del Socorro de Rociana. Fue parte de la producción de un día normal, el que ellos consideraron idóneo. Este año harán otra cosa distinta. «Las bodegas están muy pendientes de nosotros, todo lo que vamos ensayando y sale bien lo aplican de inmediato».



# Una 'app' identifica el TDH que no responde al tratamiento habitual

SEVILLA  
**CARMEN CÁCERES**  
 dmredaccion@diariomedico.com

Investigadores del **grupo de Aprendizaje y Cognición de la Universidad de Sevilla (US)**, junto con el de Tecnologías para la Asistencia, la Integración y la Salud (TAIS), han desarrollado una aplicación informática para identificar los casos de trastorno por déficit de atención con hiperactividad (TDAH) en niños de entre 4 y 6 años que no van a responder al tratamiento convencional con metilfenidato. Este *software* -aún en fase experimental- se fundamenta en estudios previos del grupo con modelos animales.

En un modelo de hiperactividad en ratas donde se ha analizado el control de estímulos del animal, estos investigadores han observado que determinados estímulos provocan un incremento de la actividad dopaminérgica en el sistema mesolímbico. **Según Juan Carlos López, responsable de la investigación y profesor de Psicología de la US**, "ese aumento se asocia con la presencia de estímulos incentivos. El animal muestra

una actividad alta ante la presencia de ese estímulo, tal y como si fuera el estímulo incondicionado".

Al estimular y bloquear determinados tipos de receptores relacionados con la liberación de dopamina, sobre todo a nivel del lóbulo prefrontal, "hemos visto que en estos animales se reduce esa actividad; es algo parecido a lo que está ocurriendo con personas hiperactivas. Sin embargo, hay otro grupo de animales que no responden a ese tipo de fármacos", afirma López. En este sentido, el objetivo

principal es identificar a ese 15 por ciento de la población diagnosticada de TDAH que no va a responder al tratamiento convencional, ya que "la utilización de estos fármacos está facilitando la sensibilización dopaminérgica que, en su opinión, es innecesaria porque no van a responder al tratamiento".

## JUEGO

Para ello, han creado un juego con unos ejercicios muy simples donde observan si el niño con TDAH utiliza los estímulos como incentivo o como predictores. Además de este juego, en el estudio se realizan pruebas de desarrollo



Juan Carlos López

neurocognitivo, análisis de la atención y registros de la actividad eléctrica prefrontal.

En estos momentos planifican el trabajo con niños diagnosticados de TDAH que todavía no están bajo tratamiento; en concreto, de varios hospitales sevillanos, entre ellos el Virgen del Rocío y Virgen de Valme. Se les va a realizar un seguimiento de seis meses para posteriormente evaluar la respuesta del niño al tratamiento farmacológico y facilitar el tratamiento indicado en cada caso.



O.J.D.: 5804  
E.G.M.: No hay datos  
Tarifa: 329 €  
Área: 86 cm2 - 10%

## Investigan el uso de carotenoides como ingredientes funcionales

**ALIMENTACIÓN.** Miembros del grupo Color y Calidad de Alimentos de la Universidad de Sevilla desarrollan un nuevo Proyecto de Excelencia para profundizar en el uso de carotenoides incoloros como ingredientes funcionales. Además, coordinan la Red Iberoamericana para el estudio de nuevos carotenoides bioactivos como ingredientes de alimentos. Los carotenoides son pigmentos orgánicos del grupo de los isoprenoides que se encuentran de forma natural en numerosas plantas.



## ANDALUCÍA

### SALUD MENTAL

- La comunidad registra más suicidios que la media
- Los índices suben en un contexto de descenso

# La muerte voluntaria crece más en Andalucía

P. G. SEVILLA

Dependencias, deudas, impagos, depresión, muertes repentinas, antecedentes familiares, rupturas, trastornos mentales... En resumen, la insondable fragilidad de la mente humana ante la decisión de poner fin a los días. El suicidio representa un importante problema social y de salud pública que en España supone la primera causa de muerte no natural, muy por delante de los accidentes de tráfico. Su prevención, no en vano, supone una prioridad para la Organización Mundial de la Salud (OMS) y es motivo de debate para los investigadores de todo el mundo, algunos de los cuales se han reunido esta semana en Sevilla. Organizado por el departamento de Psiquiatría de la Universidad de Sevilla y la Sociedad Andaluza de Psiquiatría, las jornadas *Encuentros en Psiquiatría* han reunido a más de 400 profesionales para abordar la relación entre la crisis económica y el suicidio, en un tiempo en que se ha extendido en la población y los medios esta asociación directa.

Pero, ¿qué incidencia tienen las muertes voluntarias en España? En 2012, se consumaron en nuestro país 3.539 suicidios (2.724

hombres y 815 mujeres), un 11,3% más que el año anterior. Según los últimos datos del Instituto Nacional de Estadística (INE), hechos públicos el pasado enero, la tasa de suicidios se situó en 7,6 por cada 100.000 personas (11,8 en los hombres y 3,4 de mujeres), cifra que, comparada con la de años anteriores, es la más alta desde 2005.

Esta cota ha alertado a la comunidad científica y ha llevado a expertos de la Universidad de Sevilla a plasmar en recientes publicaciones que las cifras oficiales podrían estar subestimando la incidencia real del suicidio en España debido a una cuestión metodológica. Según los responsables del Encuentro en Psiquiatría celebrado estos días en Sevilla, "se ha detectado una discrepancia entre los datos oficiales ofrecidos por el INE y los obtenidos directamente a través de forenses encargados de las autopsias en los casos de suicidio en los institutos de medicina legal". Así se argumenta en el informe elaborado por Lucas Giner y Julio A. Guija, ambos del departamento de Psiquiatría de la Universidad de Sevilla, que estudió el número de suicidios en el lustro comprendido entre 2006 y 2010.

En un tiempo en que estudios financiados por la Junta concluyen que, pese al paro masivo, la población de Andalucía es mayoritariamente feliz, como reflejó el



trabajo *La satisfacción con la vida de los andaluces: ¿Se puede ser feliz a pesar del paro masivo?*, publicado por el Centro de Estudios Andaluces, la otra cara de la moneda se encuentran en los datos al alza de las muertes voluntarias en la comunidad.

Desde el punto de vista autonómico, Andalucía revela un aumento de muertes por suicidio, un dato que llama la atención en un contexto generalizado de descenso. Así se

plasma en el reciente dossier *Suicidio, prescripción de antidepresivos y desempleo en Andalucía*, publicado por Gaceta Sanitaria y elaborado por José Alameda-Palacios, de la Unidad de Gestión Clínica de Salud Mental del Hospital Universitario Virgen Macarena, Miguel Ruiz-Ramos, del Servicio de Información y Evaluación de la Consejería de Igualdad, Salud y Políticas Sociales de la Junta y Beatriz García-Robredo, del Servicio de Promoción del Uso Racional del Medicamento, Dirección General de Asistencia Sanitaria y Resultados en Salud del Servicio Andaluz de Salud (SAS). El estudio, que pone el acento en la comunidad andaluza, analiza la evolución temporal de la mortalidad por suicidio en Andalucía entre 1975 y 2012. Una de las principales conclusiones es que las muertes voluntarias han aumentado desde 1975 en todos los grupos

## 3.539

**Suicidios** consumados en 2012 en España, cifra muy por delante de las muertes por accidente de tráfico

de edad y sexo, salvo en las mujeres ancianas. En las últimas décadas se aprecian tendencias ascendentes en los jóvenes, y estables o descendentes en el resto de la población que, según este trabajo de investigadores andaluces, no están asociadas con el desempleo ni con el uso de antidepresivos.

Como tarea para los responsables de las políticas sociosanitarias en Andalucía, el estudio advierte que "los programas de la prevención del suicidio deben contemplar a los adultos jóvenes como grupo de riesgo y enfatizar un uso adecuado de los antidepresivos mediante la mejora del diagnóstico de la depresión y la detención del riesgo suicida".



## ► RADIOLOGÍA

# Nuevo sistema de verificación para tratamientos de radioterapia

● Un proyecto de investigación trabaja en una herramienta que permitirá verificar la dosis que se aplica a los pacientes

### Redacción

El cáncer es actualmente una enfermedad con gran incidencia y un alto índice de mortalidad. Este es el motivo por el que hoy en día se aúnan una gran cantidad de esfuerzos con el fin de desarrollar técnicas que ayuden a aumentar los índices de supervivencia y a mejorar la calidad de vida de los enfermos.

Cuando se plantean tratamientos complejos de radioterapia con fotones, tales como la Radioterapia de Intensidad Modulada (IMRT), en ocasiones es importante, antes de tratar a un paciente, realizar una verificación de la distribución de la dosis que va a recibir. En este contexto, nuestro trabajo se inició con el desarrollo de un primer prototipo de sistema de verificación, basado en un

detector comercial de silicio, dentro de 2 proyectos: Radia (cuya investigadora principal era la profesora de la Universidad de Sevilla M. Isabel Gallardo) y el proyecto europeo Ditanet, del cual era investigador principal local el profesor Joaquín Gómez Camacho, director del Centro Nacional de Aceleradores.

Actualmente se está trabajando en un nuevo sistema, basado en un detector de silicio desarrollado específicamente para este fin, dentro de una colaboración entre la Universidad de Sevilla, el Centro Nacional de Aceleradores, ATI Sistemas, S. L. y Micron Semiconductor Ltd. (responsable de la construcción del detector). La contribución del CNA se enmarca en el proyecto europeo oPAC sobre verificación de mapas de dosis 2D.



ARCHIVO

Tecnología presente en una unidad de Radioterapia.



Los trabajadores de Infarmed en los laboratorios de los que dispone la empresa en la localidad sevillana de Dos Hermanas. / ESTHER LOBATO

# El botiquín de medicinas de media España se rellena desde Sevilla

La empresa Infarmed, que facturó el año pasado dos millones de euros, trabaja en el desarrollo de fármacos para los principales laboratorios de genéricos del país

**PILAR MACÍAS / Sevilla**  
Cuando enfermamos, acudimos al médico en busca de un remedio que nos devuelva la salud. Un medicamento, que para llegar a nuestras manos, antes ha pasado por un largo proceso de estudio y análisis. Detrás de esa primera vida del fármaco se encuentra la empresa sevillana Infarmed, que trabaja para los más importantes laboratorios para el desarrollo de medicamentos.

El origen de la compañía surge del seno de la **Universidad de Sevilla**, donde un grupo de investigadores realizaba trabajos puntuales para este tipo de laboratorios, hasta que en 2006, el profesor de Tecnología Farmacéutica Ángel Muñoz decidió embarcarse en esta aventura empresarial. «Nos dimos cuenta de que existía un nicho de mercado en el que podíamos trabajar para dar cobertura a las necesidades de estos laboratorios y nos lanzamos», explica.

Infarmed tuvo que emplearse a fondo para alcanzar un sistema de calidad muy avanzado que les permitiera cumplir la normativa de la Agencia del Medicamento, especialmente estricta en este sentido. Para dar sus primeros pasos en un mercado, la firma sevillana contó con el apoyo económico del Centro para el Desarrollo Tecnológico Industrial, dependiente del Ministerio de Economía, así como de la Agencia IDEA, de la Consejería de

Economía, Innovación, Ciencia y Empleo. Estas ayudas permitieron la puesta en marcha del laboratorio, en un edificio industrial de dos plantas de altura con una superficie construida de 1.000 metros cuadrados, así como el desarrollo tecnológico de la compañía.

El trabajo de esta empresa está detrás de multitud de medicamentos genéricos, para los que Infarmed realiza el desarrollo galénico o el analítico, el soporte a la fabricación de lotes piloto, el control de calidad o los estudios de estabilidad. En estos momentos, la compañía sevillana trabaja para grandes laboratorios como Cinfa, Ferrer, Farmalider, Qualigen o Geiser Pharma, especialistas todos en medicamentos genéricos, es decir, aquellos que se comercializan bajo el nombre del principio activo y que no responden a una marca. «Tenemos grandes proyectos con estos laboratorios, con los que trabajamos en el desarrollo de la formulación de los fármacos para confirmar que éstos sean seguros y eficaces», prosigue Ángel Muñoz, gerente de la empresa.

En este sentido, Infarmed colabora tanto para fabricantes, como para laboratorios que tan sólo disponen de la licencia y necesitan de la compañía para realizar el desarrollo del medicamento. Antihipertensivos, antidepressivos, que suelen estar siempre entre el *top ten* de los más consumidos, así como antiparkinsonianos

## Proyectos pilotos con los hospitales

> Entre las iniciativas a medio plazo de la compañía Infarmed se encuentra la construcción de una planta piloto, que les permitirá fabricar productos de un mayor valor añadido, aunque en principio sea a menor escala.

> Otro de sus proyectos estrella pasa por conseguir la licencia de práctica de laboratorio de ensayos clínicos, para trabajar mano a mano con el hospital sevillano Virgen del Rocío en nuevas posibilidades terapéuticas. En este sentido ya cuentan con un primer proyecto piloto en colaboración con el hospital Puerta del Hierro de Madrid.

o fármacos contra la disfunción eréctil, son algunos de los medicamentos en los que trabaja.

La empresa, cuya sede está en el Polígono la Isla, de Dos Hermanas, no sólo se ha hecho un hueco privilegiado en el mercado español. «Trabajar desde Sevilla no es un hándicap. En este sector, lo importante es la relación calidad-precio y el nivel de confianza que ofrece al cliente y ahí somos muy fuertes»,

asevera el fundador de la firma. Así, en los últimos años ha conseguido que el 15% de su volumen de negocio provenga del extranjero, en concreto, de países como Italia, Holanda o Portugal. «El mercado del genérico es muy global. El desarrollo de un medicamento es muy costoso, por lo que se busca su comercialización en varios países», asegura el gerente de Infarmed, que ha dado un nuevo salto de calidad este mismo año con la incorporación de un departamento de microbiología que le ha permitido prescindir de servicios subcontratados en este ámbito.

Infarmed, que facturó el año pasado dos millones de euros y espera un crecimiento del 15% para 2014, tiene dos frentes abiertos para ampliar sus líneas de negocio. Por una parte, la empresa sevillana está invirtiendo en solicitar la autorización para desarrollar un medicamento que tiene una indicación para otro tipo de patologías. «Es innovación pura, porque el objetivo es buscar nuevos usos para moléculas clásicas», abunda Muñoz.

Además, la compañía espera entrar en el mercado de los nutracéuticos en un plazo de dos a tres años, para lo que buscan un concierto con empresas tecnológicas que les permita elaborar productos destinados a combatir cuestiones relacionadas con la nutrición, el nicotismo o los estragos del exceso de ejercicio físico.



## Lunes, Tecnología



Un aula de informática en la Universidad de Sevilla.

La industria del videojuego refuerza su presencia en las universidades españolas para captar a los nuevos valores

# A por los desarrolladores del futuro

**IKER CORTÉS**  
 Madrid

**L**AS cifras de la Asociación Española de Videojuegos han vuelto a dejar claro que a España le gusta jugar. En concreto, los españoles gastaron 762 millones en consolas, juegos y periféricos, lo que sitúa a nuestro país entre los cuatro primeros de Europa en consumo. Pero, ¿qué sucede con el desarrollo de videojuegos? En España apenas existen estudios grandes. Tan solo Mercury Steam y Novarama, artífices de la trilogía de *Castlevania* y de la saga *Invizimals*, podrían calificarse como desarrolladores de juegos triple A.

“Es un mundo difícil”, reconoce Pedro González Calero, director del Máster en Desarrollo de Videojuegos de la Universidad Complutense de Madrid. “Nuestro máster tiene entre un 40% y un 50% de éxito en inserción laboral. Aunque servimos de referencia y puente a las empresas, la cosa no es fácil y por eso están creciendo los pequeños equipos y el autoempleo”, señala. Antonio Planells, coordinador académico en el Grado en Diseño de Productos Interactivos de U-tad, aporta un dato más: “Una de las carencias en el mundo académico en España es que existe muy poca formación en lo que respecta a la dirección de empresas de videojuegos, lo que hace que trabajemos mucho como autónomos. Algo que estamos intentando cambiar ahora”.

Conscientes de la importancia de buscar nueva savia, algunas grandes compañías están reforzando su presencia en las universidades de cara a captar nuevos valores. Es el caso de Sony, que hace cinco años puso en marcha el programa PlaySta-

tion First para tratar de acercar las herramientas con las que cuentan los desarrolladores profesionales a los universitarios. Presente en 78 universidades, la intención del programa es “innovar y dar la oportunidad a los nuevos talentos de crear nuevas experiencias y de publicar con PlayStation”, explica María Stukoff, responsable del Desarrollo Académico de Sony Computer Entertainment en Europa. Gran parte de la fortaleza del programa reside en que, como el desarrollo de un juego aglutina todo tipo de disciplinas -código, arte, animación, guión, música o sonido-, “tratamos de que los estudiantes se den cuenta de que todo funciona mejor cuando trabajan como un verdadero equipo de desarrollo”.

Desde hace cinco años también, Nintendo celebra iDÉAME junto a la Complutense de Madrid. “Se trata de un foro para acercar a los desarrolladores ‘indies’ a los estudiantes”, explica González Calero. “Es un punto de encuentro entre gente que está en la industria y gente que quiere formar parte de ella”.

Pero, ¿cómo son los estudiantes españoles? Según González Calero, “somos buenos como ingenieros, somos programadores exportables, pero fallamos en la parte artística. Creo que a las escuelas de Bellas Artes, el 3D les pilla demasiado lejos aún”. El otro gran hándicap es que “todo el mundo quiere ser diseñador de juegos, el que se inventa el juego”. El consejo para quienes quieren empezar es sencillo. “Deja de hablar de ello y hazlo”, dice Stukoff convencida. “Vete a conferencias, conoce gente, demuestra lo que sabes hacer. Hay herramientas como GameMaker que te pueden ayudar a empezar”.



## A por los desarrolladores del futuro

### La industria del videojuego refuerza su presencia en las universidades para captar a los nuevos valores



**MADRID.** Las cifras de la Asociación Española de Videojuegos han vuelto a dejar claro que a España le gusta jugar. En concreto, los españoles gastaron 762 millones en consolas, juegos y periféricos, lo que sitúa a nuestro país entre los cuatro primeros países de Europa en consumo. Y las descargas digitales. Pero, ¿qué sucede con el desarrollo de videojuegos? Lo cierto es que en España apenas existen estudios grandes. Tan solo Mercury Steam y Novarama, artífices de la nueva trilogía de 'Castlevania' y de la saga 'Invizimals', respectivamente, podrían calificarse como desarrolladores de juegos triple A. Lo que ocurre también es que el grueso del partido se está jugando en otras ligas: las de los pequeños y medianos estudios que dedican sus esfuerzos a títulos descargables para móviles y plataformas digitales.

«Es un mundo difícil», reconoce Pedro González Calero, director del Máster en Desarrollo de Videojuegos de la Universidad Complutense de Madrid. «Nuestro máster tiene entre un 40% y un 50% de éxito en inserción laboral. Aunque servimos de referencia y puente a las empresas, la cosa no es fácil y por eso están creciendo los pequeños equipos y el autoempleo», señala. Antonio Planells, coordinador académico en el Grado en Diseño de Productos Interactivos de U-tad, aporta un dato más: «Una de las carencias en el mundo académico en España es que existe muy poca formación en lo que respecta a la dirección de empresas de videojuegos, lo que hace que trabajemos mucho como autónomos. Algo que estamos intentando cambiar ahora».

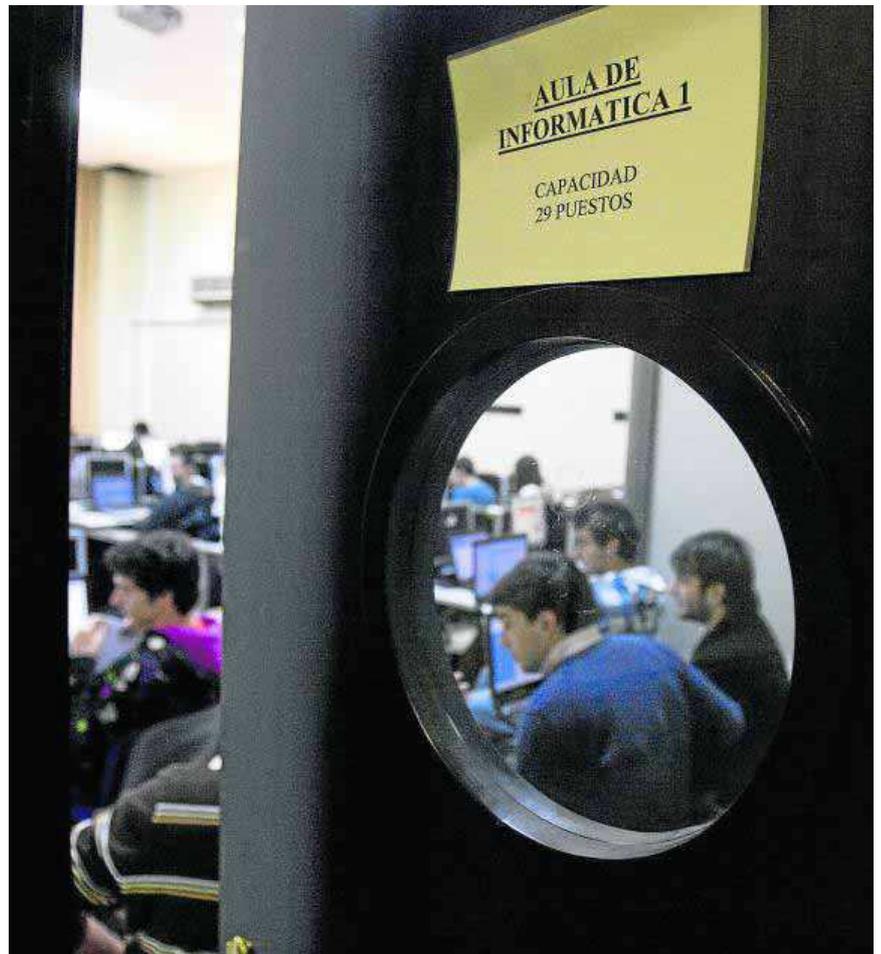
Conscientes de la importancia de buscar nueva savia, algunas grandes compañías están reforzando su presencia en las universidades de cara a captar nuevos valores. Es el caso de Sony, que hace cinco años puso en

marcha el programa PlayStation First para tratar de acercar las herramientas con las que cuentan los desarrolladores profesionales a los universitarios. Presente en 78 universidades, entre ellas la Universidad Europea de Madrid y la Escuela Universitaria de Diseño e Innovación, la intención del programa es «innovar y dar la oportunidad a los nuevos talentos de crear nuevas experiencias y de publicar con PlayStation», explica María Stukoff, responsable del Desarrollo Académico de Sony Computer Entertainment en Europa. Los estudiantes tienen acceso a grupos de desarrollo y productores que «les ayudan también a comprender cómo se produce un buen juego».

#### Equipos de desarrollo

En este sentido, gran parte de la fortaleza del programa reside en que, como el desarrollo de un juego aglutina todo tipo de disciplinas -código, arte, animación, guion, música o sonido-, «nosotros tratamos de que los estudiantes se den cuenta de que todo funciona mejor cuando trabajan como un verdadero equipo de desarrollo». Y continúa: «Puedes ser muy bueno implementando mecánicas en un prototipo, pero si no entiendes la forma en la que esas mecánicas entran en un juego y cómo interactúan con el resto de elementos no sirve de nada». Algo en lo que coinciden plenamente González Calero y Planells de la Maza. «No hay que creer demasiado en el mito del hombre orquesta. Un buen diseñador trabaja en un entorno colaborativo, con gente que sabe más en diferentes áreas y aprendiendo a gestionar equipos», apostilla Planells de la Maza.

Desde hace cinco años también, Nintendo celebra iDÉAME junto a la Universidad Complutense de Madrid. «Se trata de un foro para acercar a los desarrolladores 'indies' a los estudiantes», explica González Calero. «Es un punto de encuentro entre la gente que ya está en la industria y la gente que quiere formar parte de ella y en la que el diálogo es bidireccional». Hace tres años, como



Un aula de informática de la Universidad de Sevilla. :: NIEVES SANZ

colofón a la iniciativa, se instauró una competición de juegos, pero este último año, con la Wii U en el mercado, Nintendo tuvo la idea de lanzar iDÉAME U. «Se puso un reto a los estudiantes. Se trataba de hacer un juego con el motor gráfico Unity y ciertas restricciones: sería un juego pixel-art, en 2D y con mecánicas tradicionales y música chip-tune», explica González Calero. 'Rovin Rogue', una plataforma de estilo tradicional, fue el ganador entre los tres juegos preseleccionados. «Los estudiantes lo desarrollaron para PC

y ahora estamos portándolo a Wii U. Saldrá a principios o finales del verano en la e-shop de Nintendo».

Pero, ¿cómo son los estudiantes españoles? Según González Calero, «somos buenos como ingenieros, somos programadores exportables, pero fallamos en la parte artística. Creo que a las escuelas de Bellas Artes, el 3D les pilla demasiado lejos aún». El otro gran handicap es que «todo el mundo quiere ser diseñador de juegos, el que se inventa el juego». «Por un lado, creo que la disciplina no está muy bien resuelta desde el punto de

vista académico y, por el otro, en un estudio grande, con cien empleados, solo puede haber un diseñador». Planells, en cambio, cree que tenemos buenos artistas pero que «hay puntos como la narrativa y el guion en los videojuegos que apenas se tocan».

El consejo final para quienes quieren empezar es sencillo. «Deja de hablar de ello y hazlo», dice Stukoff convencida. «Vete a conferencias, conoce gente, demuestra lo que sabes hacer. Hay muchísimas herramientas como GameMaker que te pueden ayudar a empezar».



## ¿A DÓNDE VAMOS? PROPUESTAS PARA HOY



ABC

**21:00**

### V Festival de música Zahir Ensemble

Nuevo concierto dentro del V Festival de Música contemporánea Zahir Ensemble en la sala Joaquín Turina en el que esta formación interpretará piezas de Philip Manoury y Cristóbal Halffter. Entrada gratuita hasta completar aforo.

**18:00**

### II Encuentro de flamenco popular

El II Encuentro de flamenco popular ofrece esta tarde dos actividades, un taller titulado «Emociones a compás», impartido por Noemi Martínez Chico, y a las ocho de la tarde un recital de la Peña flamenca El Chozas. Ambos en el Espacio Rompemoldes, en la calle San Luis, 70. Entrada gratuita.

### Conferencia «Las estatuas del Palacio de San Telmo»

En el Círculo Mercantil, conferencia dentro del curso Temas sevillanos titulada «Las estatuas del Palacio de San Telmo», a cargo de Joaquín Herrera Carranza.

**20:00**

### Presentación literaria en la Fundación Madariaga

La Fundación Valentín de Madariaga (avda. María Luisa) acoge la presenta-

ción del libro «¿Beethoven y Goya en tu cerebro? Pictomusicaldelfia para todos: música, pintura, gastronomía y cerebro», de Octavio de Juan Ayala.

### Concierto en el Colegio Mayor Maese Rodrigo

El Colegio Mayor Maese Rodrigo, ubicado en la Avda. de los Olmos s/n, en Mairena del Aljarafe, acoge un concierto del Cuarteto Risonancia. La entrada es libre hasta completar el aforo.

### Presentación literaria en el Ateneo

Presentación del libro titulado «Liberia, Irlanda y Austria», de José Antonio de Yturriaga Barberán, que ha sido embajador de España en diversos países. Presentación a cargo de Juan Carlos Aguilar Moreno, abogado del Colegio de Abogados de Sevilla. Es en el Ateneo.

### «Don Chisciotte»

En la **Filmoteca del Cicus**, proyección de la película «Don Chisciotte», de Maurizio Scaparro. Entrada libre.



O.J.D.: 25894  
E.G.M.: 129000  
Tarifa: 680 €  
Área: 91 cm2 - 10%

**ABC**  
Sevilla

Fecha: 28/04/2014  
Sección: AGRICULTURA  
Páginas: 90

## Exposiciones de la semana en Sevilla

### «Colección cubista de Telefónica»

Hasta el 29 de junio continúa la exposición «Colección cubista de Telefónica» se exhibe en el Museo de Bellas Artes. La muestra, con un total de treinta y ocho piezas, ofrece un recorrido por este movimiento pictórico de las vanguardias de principios del siglo XX.

### «Body and soul» en el Cicus

«Body and soul. Larry Fink» sigue en exposición en el Centro de Iniciativas Culturales de la Universidad de Sevilla (CICUS). Esta muestra dedicada al fotógrafo estadounidense Larry Fink uede visitarse hasta el 11 de mayo en la calle Madre de Dios.

### «Volare» continúa en el Espacio 1de7

«Volare» es el título de la exposición colectiva que exhibe Espacio 1de7. La componen piezas de pintores que han usado un abanico como lienzo. Con obras de Javier Montes, María Sánchez, Margarita Espinosa, Cristina Vela y Julio Serrano, entre otros. En c/ Pasaje de Zamora, 5.

### «Vaje al fin de la Tierra»

La galería Cavecanem presenta la muestra pictórica «Viaje al fin de la Tierra. Ocaña, (Serie Galicia, 1976-1979)» hasta el 30 de mayo. Comisariada por José Antonio Naranjo, la colección puede visitarse en el número 3 de la calle Goles.



## CONVOCATORIAS

### SEVILLA

#### HOY

#### JORNADA SOBRE EL PARLAMENTO EUROPEO

**19:30** · **PABLO DE OLAVIDE** Mesa redonda con Teresa Jiménez-Becerril, Soledad Cabezón, Tasio Olivier y Encarna López García de Quirós, candidatos a las elecciones europeas del PP, PSOE, IU y UPyD, respectivamente. Edificio 7.

#### Pabellón de Colombia

**20:00** Conferencia en torno a la figura de Gabriel García Márquez a cargo del profesor de [La Universidad de Sevilla](#) **José Manuel Camacho**. Paseo de las Delicias.

#### Conferencia

**19:00** Rosario Fernández Fernández diserta sobre *La catálisis asimétrica en el marco de la química sostenible del siglo XXI*. [Parainfo de la Universidad de Sevilla](#). C/ San Fernando.

#### María Parrado en Fnac

**18:00** La joven cantante, ganadora de la primera edición de *La Voz Kids*, firma discos de su primer trabajo discográfico. Avda. de la Constitución, 8.

#### C. Cívico Torre del Agua

**20:00** Conferencia pública titulada *Sencillez: El arte de ir a la escena de las cosas*. Plaza Vicente Aleixandre (El Porvenir).

#### Espacio Rompemoldes

**18:00** Taller flamenco *Emociones a compás*, a cargo de Noemí Martínez Chico. C/ San Luis, 70.

#### Parroquia San Ildefonso

**11:00** Presentación de la Guía de Hermandades de Gloria 2014 y concierto de la Banda Municipal de Sevilla.

## PLAN PARA HOY

### ENCUENTRO

#### El Teatro Central acoge el III Foro Context

El Foro Context, III Foro Europeo de las Industrias Creativas y Contenido Digital, se celebra hoy en el Teatro Central. En el encuentro se analizarán temas como la importancia de la internacionalización en las empresas o las alianzas europeas dentro del sector de las compañías creativas.

► C/ José de Gálvez, 6. 10:00

### POESÍA



#### Presentación de una antología sobre la crisis

La Carbonería acoge la presentación de *En legítima defensa*, donde participan poetas como Fran Nuño (en la imagen) o Felipe Bollaín, entre otros.

► C/ Levías, 18. 20:30

### LITERATURA

#### Presentación del libro 'Liberia, Irlanda y Austria'

Presentación del libro de semblanzas diplomáticas del embajador José Antonio de Yturriaga Barberán en el Ateneo de Sevilla. A cargo del abogado Juan Carlos Aguilar.

► C/ Orfila, 7. 20:00



**Dirección de Comunicación**

**COMUNIDAD UNIVERSITARIA**

# INSUMISIÓN O REGENERACIÓN



**Pública, laica y de calidad.** Los miembros de la candidatura *Insumisión* justifican su concurrencia a las elecciones del próximo 29 de abril al Consejo de Alumnos de la Universidad de Sevilla en el hecho de que, tras el Plan Bolonia y con la reforma de la Universidad planteada por Wert, la institución sufre un «proceso de deterioro y precarización» así como un intento de «atacado contra la autonomía universitaria en lo referente al estudiantado». Su principio básico es la lucha por una Universidad «pública, laica y de calidad». Sus propuestas irán encaminadas, prometen, a garantizar el principio de no discriminación y a fomentar una democracia participativa. Su máxima es la colaboración y trabajo en equipo con asociaciones estudiantiles y de profesorado en defensa de una Universidad pública.



**Pública y eficiente.** La candidatura *Regenera* se define como la opción que promulga una universidad «preocupada por los nuevos tiempos. Una universidad en la que todos tengan su lugar, un ámbito referente como foro de ideas y opiniones, una universidad líder que promulgue la competitividad dando a todos las mismas oportunidades desde la eficiencia y la eficacia». «Libertad, universidad pública eficiente y suficiente, representación de todos y todas sin que se coartan las acciones democráticas por entes políticos con intereses ocultos en la universidad». Proponen el pago fraccionado, la creación de acreditaciones con las que poder usar las zonas azules y «eliminar el requisito de la acreditación del idioma para obtener el título de Grado, tras un informe jurídico pertinente».

## 5 porqués para defenderse de los recortes a la universidad

Dos candidaturas se miden el 29 de abril en las elecciones al

Consejo de Alumnos de la Universidad de Sevilla (Cadus) Aquí, sus motivos

POR CARLOTA MUÑOZ

**1** El lema *Insumisión ante los recortes en educación* nace del movimiento estudiantil #SevillaPara en 2012, donde la Universidad de Sevilla se paralizó durante 15 días ante la subida de tasas y la reforma universitaria. Nuestra candidatura es un reflejo de esa lucha que hemos venido llevando a cabo hasta ahora y por ello decidimos que el nombre de *Insumisión* sería la mejor manera de definir nuestros objetivos principales, que son la lucha por la defensa de los derechos de los estudiantes y la búsqueda de un modelo de universidad pública, laica y de calidad.

andaluz y estatal fuerte, participando incluso en la creación de nuevos organismos más representativos. Nosotros estamos dispuestos a seguir luchando en todos esos frentes y abrir todos aquellos que los estudiantes nos pidan.

**4** Es una pregunta que todos los que estamos en la representación estudiantil nos hacemos día a día, y hay muchas razones. La principal es la impotencia y el sentimiento de que todo está atado y nada se puede hacer. La excesiva burocratización ha hecho que ese sentimiento haya calado profundo entre el estudiantado, pero no son pocos los ejemplos de que la lucha, tanto a nivel de calle como a nivel institucional, sirve. Hay que seguir fomentando la participación desde las bases, desde un delegado de clase a un delegado de universidad. Un delegado de clase conocerá la problemática de sus compañeros mejor que un delegado de universidad, pero ambos son pilares importantes para que la voz de los estudiantes se escuche, pues muchos antiguos compañeros lucharon para que ahora tengamos una representación de un 30% en los órganos de gobierno de la Universidad y hay que ocupar esa representación.

**5** El Cadus es un organismo reconocido oficialmente en la Universidad mediante el cual la voz del estudiantado no es un grito en el desierto, sino que sus quejas y reivindicaciones se transforman en propuestas concretas que son escuchadas y tenidas en cuenta. Los compañeros que nos precedieron en la lucha por mejorar la educación y representación estudiantil, consiguieron con mucho esfuerzo un reconocimiento y unos derechos que debemos mantener activos y en uso para que no caigan en el olvido y seguir trabajando por la defensa y el reconocimiento de los que sean necesarios.

**2** Tenemos un firme compromiso con el estudiantado de la Universidad de Sevilla y nos avala la experiencia de los que conformamos la candidatura, donde hay delegados del Cadus del curso pasado, miembros del Consejo de Gobierno de la Universidad de Sevilla, claustrales... Nuestro programa además recoge unos principios por los que vamos a luchar y que se van a desarrollar en acciones concretas que emanan de los propios estudiantes en las asambleas de centro y ser comunicadas por las respectivas delegaciones de alumnos en el Pleno del Cadus. Haremos un gran esfuerzo para fomentar la participación de los alumnos en la política universitaria para demostrar que otro modelo de democracia —la democracia participativa— es posible.

**3** Queremos que el Cadus siga siendo un referente en la defensa de los derechos del estudiantado de la Universidad. La delegación anterior consiguió abrir muchos frentes que todavía requieren de mucho trabajo y esfuerzo, como, por ejemplo, la implantación de la zona azul en los campus universitarios, el pago fraccionado, una relación más directa con el equipo rectoral, una representación a nivel

**1** El nombre de la candidatura, *Regenera*, parte de la idea de los propios miembros del grupo, ya que ninguno forma parte del actual Cadus. Es una manifestación de nuestra voluntad y la intención de cambiar la dinámica de trabajo que ha venido trayendo el actual Cadus (Consejo de Alumnos de la Universidad de Sevilla). Queremos ser la candidatura que represente aires nuevos en el Cadus, una regeneración de personas, de ideas y de formas de trabajar frente a la representación estudiantil.

**2** Nos gustaría que nos votasen porque eso significaría que todos los alumnos, todos nuestros compañeros, se sienten representados con nosotros porque confían en que realmente estamos capacitados para todo en lo que queremos trabajar. Verían que somos una candidatura plural en la que dejamos las puertas abiertas a las ideologías políticas de cada uno y que buscamos un Consejo de Alumnos neutro. Nos centramos en lo que queremos arreglar y mejorar y la única política que nos interesa es la política universitaria. Sabemos qué queremos hacer, cómo lo queremos y cómo vamos a hacerlo. Y porque vemos muy necesario y sano que exista más de una candidatura a las elecciones del Consejo de Alumnos. Y la alternativa somos nosotros.

**3** Nos presentamos porque consideramos que ahora es el mejor momento. Tenemos ganas de trabajar, tenemos ilusión y tenemos la oportunidad. Porque creemos en el Cadus, en la representación estudiantil y en la democracia de elegir a sus representantes y pensamos que los alumnos de la Universidad de Sevilla nos merecemos unas elecciones en las que exista la opción de elegir entre más de un candidato, unas elecciones plenamente democráticas.

**4** Creemos que por falta de interés y por falta de información. La gente está hastiada de todo lo que le suene a política y no quiere involucrarse en nada porque no le conceden a los años de facultad la trascendencia necesaria como para implicarse. Y por ello una de nuestras preocupaciones es devolver la conciencia y animar a todos los estudiantes a que den su voz, ya que para evolucionar, mejorar y sacar el máximo partido a la Universidad es a través de un estudiantado dinámico e involucrado. Creemos que hay mucha desinformación en todo lo referente a los órganos de representación y, sobre todo, un desconocimiento de la fuerza y el beneficio que estos tienen para todos los estudiantes. Por eso, una de nuestras metas es llegar al máximo número de alumnos posibles, pero no de forma unidireccional, sino recíprocamente y que el alumnado sepa que todos estos órganos, incluido el Cadus, está por y para todos los alumnos.

**5** Muchas personas lucharon porque todos los alumnos de la Universidad de Sevilla tuviesen una representación democrática en la Universidad. Lucharon y consiguieron ese derecho tras la creación del Cadus. Deshacerse de este órgano sería retroceder y perder la palabra, sería amordazarnos a nosotros mismos. Seguimos creyendo en él y pensamos que continúa siendo un arma muy fuerte e importante de todos los estudiantes de la Universidad de Sevilla, es donde podemos organizarnos a nivel Universidad, donde consensuar y tener nuestra voz y a través del cual luchar por cumplirla en un mundo donde ya es difícil que te escuchan. Los estudiantes necesitamos este órgano que nos defiende y vela por llevar a cabo la opinión de todos los alumnos de forma democrática y real frente del resto de instituciones.

¿Por qué Regenera?

¿Por qué insumisión?

¿Por qué deben votar los estudiantes?

¿Por qué os presentáis?

¿Por qué la participación estudiantil es tan baja?

¿Por qué hay que mantener el Cadus?



O.J.D.: No hay datos  
E.G.M.: 73000  
Tarifa: 2450 €  
Área: 718 cm2 - 70%

# “NO SOPORTO LAS TRADUCCIONES DE SHAKESPEARE”

FRANCISCO GARCÍA TORTOSA HABLA POR VEZ PRIMERA DEL PROCESO DE TRADUCCIÓN DE ‘ULISES’. AHORA QUIERE VERSIONAR ‘LA TEMPESTAD’. EL MARTES SE ABREN LOS XXV ENCUENTROS JAMES JOYCE EN COMPOSTELA

TEXTO Y FOTO José Miguel Giráldez

**F**rancisco García Tortosa, que ejerció durante muchos años como catedrático en la Universidad de Sevilla, pero también en la de Santiago de Compostela (entre otras), es el tercer traductor de *Ulises* de Joyce al castellano. La traducción, realizada conjuntamente con María Luisa Venegas Laguéns, se publicó como el número 300 de la colección Letras Universales de Cátedra en 1999, es decir, aún en el siglo pasado: hoy, justo en los días en que la Editorial Galaxia ha dado a la luz la edición en lengua gallega de *Ulises*, ha alcanzado el estatus de la traducción más celebrada. El próximo martes se inauguran en Santiago los XXV Encuentros dedicados a la figura de James Joyce, organizados en esta ocasión por las tres universidades gallegas. Con ese motivo, el especialista joyceano llega estos días a Compostela. Pero él es un asiduo a esta tierra. El pasado verano pasó parte de su descanso estival en Laxe (en la fotografía), uno de sus lugares favoritos de la Costa da Morte.

**SOBRE SU MESA**, *La Tempestad* de Shakespeare, no *Ulises*. “Veo que siempre hay que volver a los clásicos, profesor”, le digo. “Cuando me voy de viaje, sobre todo en verano, que paso como unos diez días en el monasterio de Armenteira (Pontevedra), suelo echar en la maleta *Finnegans Wake*. Ese no suele faltar”, dice. “Pero esta vez también he regresado a Shakespeare. Me he pasado la vida encontrando cientos de cosas nuevas en Joyce. Pero ahora resulta que en Shakespeare encuentro no cientos, sino miles de cosas nuevas”. Le pregunto por qué ha regresado precisamente a *La Tempestad*. Y lo explica: “no sólo para mí, sino para la crítica, es como el último alarido del mago de la palabra. En *La Tempestad* encuentras los ecos de toda la obra de Shakespeare. Tengo unos versos aquí que traduje este mismo verano en Armenteira, en su jardín. Escucha: “he ensombrecido el sol de la tarde, he embridado los vientos indomables y entre el mar verde y la bóveda azul he provocado la guerra clamorosa. Al relámpago largo retumbante le he dado fuego, y he abatido, desgajado, el roble orgulloso de Júpiter con su propia espadaña, he hecho temblar los firmes cimientos de la montaña, he despejado y triturado el pino y el cedro...” Este es el Shakespeare de *The Tempest* que provoca en mí una atracción irresistible”.

**GARCÍA TORTOSA** cree que más duro que Joyce, no hay nadie. “Traducir a James Joyce es de una dureza inenarrable. Creo que puedo decir que Shakespeare no es tan

difícil. Ahora bien, transmitir lo que Shakespeare dice, y tal y como lo dice, me parece casi imposible también”, asegura sin titubear. “He tenido siempre a mano las otras dos traducciones, además de la mía: la de Valverde y la de Salas Subirats. Pues bien, las traducciones de Shakespeare, simplemente no las aguanto. Y hay muchas. Y tengo varias. Las veo tan lejanas con respecto a lo que Shakespeare transmitió... No sólo fue un genio de la palabra, sino que fue un mago de la humanidad. Recuerdo cómo describía en Tito Andrónico diciendo “Rome is a wilderness of tigers...”. ¡Y era muy joven cuando decía eso, tan desgarrado! Hablaba del mundo, no de Roma, claro está. No me extraña que haya gente que diga que Shakespeare era un extraterrestre: bueno, yo no lo creo (risas). Pero a veces lo parece... Quisiera traducir *La Tempestad*, como habrás adivinado. Ya tengo mi edad, y eso dificulta las cosas. Porque sin duda es una empresa que llevará mucho tiempo. Pero bueno, no lo descarto en absoluto”.

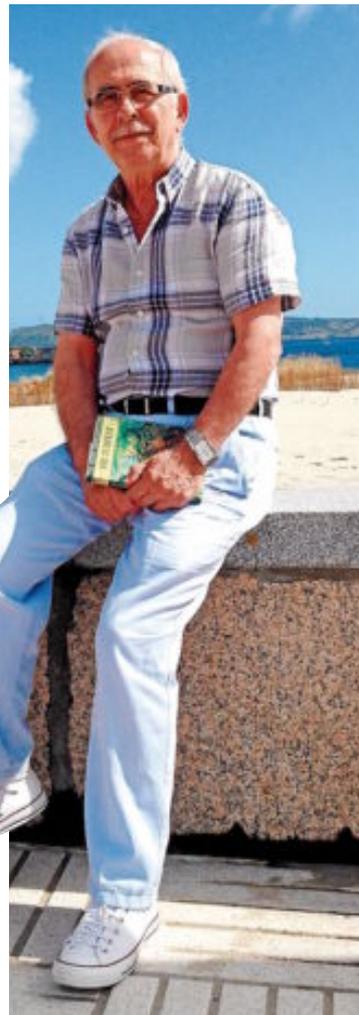
**EN ESAS ESTAMOS**, hablando de Shakespeare, cuando Joyce bracea para volver. El asunto es que *Ulises* ha alcanzado en la edición de Cátedra la novena edición, lo cual supone, calcula Tortosa, unos 54.000 ejemplares. No está nada mal, sobre todo si consideramos que estamos hablando de una de las obras literarias más complejas que existen. Más de cincuenta mil españoles habrán leído ya esta traducción de *Ulises*. Y García Tortosa apunta, divertido: “bueno, la habrán leído o lo habrán intentado”.

**GARCÍA TORTOSA** cree que ha dedicado demasiada energía a *Finnegans Wake*. “Hace unos meses en Madrid, en un acto en el Matadero que ahora es la Casa del Lector,

alguien me preguntó si le recomendaba la lectura de *Finnegans Wake*. Le dije que no. Le dije que si lo hacía, se vería forzado a dedicar media vida a desentrañarlo, como nos ha pasado a otros, y la vida tiene muchas más cosas. Hay mucho más que hacer”, explica Tortosa. Lo cierto es que *Finnegans Wake* sigue siendo un gran enigma. No hay una historia en esta obra, sino una superposición de historias. Joyce no quería hacer otra cosa que reflejar la realidad. *Ulises* es el retrato más fiel que conozco de la realidad: pero la verdad es que *Finnegans Wake* da un paso más en el esfuerzo por captar la realidad. La vida es una superposición de cosas, de historias, y eso ocurre en este libro: es la obra total. Tortosa llegó a Joyce bastante tarde. O Joyce llegó tarde a él. Tuve varias escaramuzas con su heredero, y eso que éramos muy amigos. Le dije un día que yo no pertenecía a la *Joyce Industry*, eso que dicen en América: ya sabes, que muchos logran un puesto importante, o una cátedra, por haberse dedicado a Joyce. En realidad, yo empecé, aquí mismo, en Santiago de Compostela, como profesor de anglosajón. Es como me conocían. Yo agradezco al destino, o a quien sea, que me hiciera profundizar en el original de *Beowulf*. Eso me ayudó mucho luego, cuando me

puse a trabajar a fondo con *Ulises*”.

**UN BUEN DÍA**, Francisco García Tortosa y su equipo deciden traducir *Ulises*. No es algo que se decida todos los días. “Originalmente”, explica Tortosa “empecé con mi grupo de investigación James Joyce. Recuerdo que al principio hubo



un entusiasmo general. Pero muy pronto cayó la mitad: nos quedamos tres. Y a las dos semanas, nos habíamos quedado dos. Éramos María Luisa Venegas y yo, que llegamos al final. Tanto ella como yo tradujimos todo *Ulises*: todo el libro, cada uno. Quiero dejar esto muy claro, que los dos hicimos la traducción completa de la obra, nada de traducirla al cincuenta por ciento. Esto no lo he dicho hasta ahora. Traducíamos, cotejábamos lo que habíamos hecho por nuestra cuenta y, a veces tras discusiones muy acaloradas (yo me puedo acalorar con cierta facilidad), porque me enfadaba mucho en ocasiones... y bueno..., reconozco que a veces me pasé. No quiero entrar en detalles ahora sobre esto. Pero, desde luego, comprendo que mis palabras no sentaran bien. Las discusiones eran casi siempre por motivos de interpretación. Era un choque de trenes, tremendo..., pero lo hicimos todo, los dos, salvo precisamente el capítulo 14 (aunque ella también lo hizo). Lo que quiero decir es que, tras su análisis formal, de ese capítulo, el 14, quedó finalmente mi versión. Ahora bien, por lo que se refiere al resto, se trató de una traducción conjunta en la que los dos lo hicimos todo... De la confrontación de las dos versiones, se sacó un gran beneficio”, subraya.

**TERMINO** preguntándole sobre la posibilidad de traducir *Finnegans Wake*. Algunos intentos hay. “Desde luego, se puede traducir”, afirma rotundo. “Y, ¿se debe?”, le digo. Titubea. Y lo reconoce. “Titubeo, ya ves. Se puede, eso seguro... Ahora, que se deba, no sé hasta qué punto. Cuando hice *Anna Livia*, hubo mucha repercusión en la prensa. Había algunos que decían que era más difícil mi traducción que el original... Y yo lo entendía. Cuando Joyce distorsiona algo, tienes que interpretar cómo lo hizo, tienes que lograr que se parezca, quizás no externamente... de acuerdo... pero tiene que haber un eco, una resonancia. El tipo de distorsión debe ser mantenido por el traductor: si es filológica, pues filológica. Si es histórica, pues histórica. Y claro, hacer eso es endiabladamente difícil. Hay veces en Joyce que lo que se quiere decir no sería posible decirlo con las palabras convencionales. Por eso usa otras. Siempre recuerdo el Rey Lear... cuando la hija que más quiere al rey sólo es capaz de decirle “I love you, sir”. Y ante el enfado de él, que la cree superficial, y que no le ama lo suficiente, ella responde: “señor, no puedo levantar el corazón hasta mi boca”. Esa es, precisamente: la limitación de la palabra”, concluye.

José Miguel A. Giráldez es profesor de la Universidade da Coruña y autor de varios artículos sobre la obra de James Joyce.

# La dos

Edita Viva Sevilla SL  
Grupo Publicaciones del Sur SA

**viva**

Consejero delegado José Antonio Mallou  
Director de Expansión Joaquín Ladrón de Guevara  
Director de contenidos Abraham Ceballos

Dirección Avenida de Américo Vespucio, 5,  
Edificio Cartuja. Bloque E, local 1. 41092 SEVILLA  
Correo electrónico redaccion@vivasevilla.es  
Teléfono 954 293 244 | Fax 901 706 513  
Web www.vivasevilla.es | Depósito legal CA-154-2011

Tirada controlada por PGD

Impreso en papel 100% reciclado

## Editorial

# Jardines recuperados

La Universidad Hispalense se reconcilia con la ciudad reponiendo a su estado los jardines del Prado y devolviéndolos a los sevillanos

A falta de corregir las deficiencias de última hora detectadas por los técnicos en algunos detalles menores, la Universidad Hispalense ha dado por finalizados los trabajos de recuperación del ala de los jardines del Prado de San Sebastián segregada por el gobierno de Monteseirín para permitir la ilegal construcción de una biblioteca de diseño vanguardista proyectada por la arquitecta-estrella iraní Zaha Hadid. Los tribunales fueron tumbando hasta la última instancia uno tras otro los argumentos de la Universidad y dando la razón a los vecinos y a los colectivos que denunciaron la ilegalidad de la biblioteca, paralizada primero y demolida después. Sólo los trabajos de reposición de los

terrenos a su antiguo estado han costado a la US medio millón de euros, que añadir a los 6 millones anteriormente malgastados, según estimaciones, en un proyecto que acabó provocando la dimisión del anterior rector y ha supuesto una mancha en la trayectoria de una institución cinco veces centenaria. Pero bien está lo que bien acaba. La ciudad recupera unos jardines que nunca debió perder y la Universidad se reconcilia con Sevilla devolviéndole el patrimonio verde innecesariamente ocupado. Confiemos en que este episodio aislado sirva de experiencia para el futuro ante tentaciones similares de 'grandeur' arquitectónica y que la Hispalense no vuelva a actuar de espaldas a la sociedad que la cobija.

## Sube y baja

RAFAEL VALENCIA | ARABISTA

### Nuevo director de la Academia Sevillana de Buenas Letras



El profesor de la Universidad Hispalense y experto en cuestiones árabes ha sido elegido nuevo director de la Real Academia Sevillana de Buenas Letras para sustituir a la americanista Enriqueta Vila.

MIGUEL GUILLÉN | EXPRESIDENTE BETIS

### Máximo responsable de una temporada catastrófica



Aunque dimitió de su cargo antes de que se consumara el descenso de categoría del equipo, el expresidente del Real Betis ha sido el máximo responsable del club durante gran parte de esta nefasta temporada.

## Imagen del día



## Una carrera de récords

La carrera Popular del parque de los Príncipes, del programa del IMD 'Carreras 10 Sevilla', se celebró ayer en un ambiente festivo, consiguiendo el récord de esta prueba con más 8.000 inscritos, de los cuales 5.600 participaron en la prueba de 10 y 3 kilómetros. AVT0.

## El infiltrado

### Discordancia de fechas

El proyecto de convenio entre Zoido y Altadis se firmó el 31 de marzo. Sin embargo, entre los papeles del expediente figura un informe del Servicio de Patrimonio de Hacienda fechado el 15 de marzo que ya hace referencia al del día 31. ¿Dotes de adivinación?

## La Olivetti Mellada

# Tarni-shield para el 1 de Mayo



M. Alejandro López  
@LaOlivettimella

Hay días en el calendario que son como esos cacharros de cobre que pierden su brillo con el tiempo. La dejadez continuada roba su esplendor original hasta transformarlos en adiosos casi irreconocibles, objetos inservibles. Hay fechas a las que le sucede lo mismo, y en esta semana veremos una de ellas, antes esplendorosa, ahora residual: el Primero de Mayo.

En 2014 el Día Internacional del Trabajador cumple 125 años desde que el Congreso Obrero Socialista de la Segunda Internacional estableciera el 1 de Mayo como jornada de lucha reivindicativa, homenajeando así a los Mártires de Chicago, sindicalistas anarquistas ejecutados por participar en las movilizaciones para la jornada laboral de ocho horas que se iniciaron ese mismo día. Esta efemérides se ha ido descafeinando en los últimos años, algo que se ha traducido en una participación muy escasa de los trabajadores, precisamente cuando más paro y pobreza hay y se están perpetrando las mayores agresiones contra los derechos sociales y laborales. Luego si hay más razones que nunca para que trabajadores y ciudadanía abarroten las calles el Primero de Mayo, ¿por qué no es así?

Multitud de factores provocan esta apatía ciudadana. El primero es el miedo de la gente a perder lo poco que tiene, aunque sea precario y casi no dé para vivir dignamente. Es comprensible, pero ha habido épocas en que no solo te jugabas el empleo por reivindicar tus derechos, sino la propia vida, y aún así bullían el activismo y el compromiso en la clandestinidad.

Otro factor es la sociedad modelada por la economía de mercado y el neoliberalismo, donde el individuo y la satisfacción de sus ne-

cesidades, naturales o creadas artificialmente, se antepone a todo. Es una sociedad más egoísta, en la que muy pocos están dispuestos a ceder parte de su bienestar para que otros vivan algo mejor. Si a este individualismo unimos el goteo diario de noticias sobre corrupción, entonces el ciudadano de a pie se considera legitimado para salir del hoyo como pueda.

De hecho, en un magnífico reportaje de El País sobre Grecia leía que los griegos han renunciado a las manifestaciones porque las consideran válvulas de escape creadas por el propio sistema que los oprime para entreteñerlos mientras desmontan el Estado del Bienestar heleno. Ahora los griegos prefieren hacer la guerra por su cuenta: economía sumergida, trabajos esporádicos, autoconsumo, trueques, talleres clandestinos de reparación... En España avanzamos hacia esa situación de descreimiento, y más al escuchar cómo nuestros representantes públicos hablan para los mercados y la Troika, mientras padecen una sordera aguda ante las penurias de la ciudadanía. Sin ir más lejos, hace unos días De Guindos anunció exultante que la economía crecería al 1,5 en los próximos dos años, y el españolito de a pie se pregunta ¿y en qué me afecta a mí?

Entre todos, quizás el factor clave sea la in-

existencia de referentes y de un liderazgo natural (la consigna del 15-M era "no nos representan"), principalmente en el sindicalismo. Los sindicatos de clase viven en una actitud cerril y defensiva que niega los graves problemas que los corroen; el primero, su modelo de sindicalismo, concebido a principios del siglo XX para defender a trabajadores que se concentraban por miles en enormes fábricas, y actualmente agotado ante los vertiginosos cambios en el mercado laboral y en los medios de producción. Para colmo, han perdido su músculo reivindicativo, debilitado por la inactividad de la paz social y por moverse en mundos y mesas ajenas a su naturaleza sindical; cuando han necesitado sacar músculo de movilización y lucha ya estaba atrofiado. Sin olvidar el deterioro de su imagen pública a causa de incoherencias - aplicar en su seno leyes contra las que se manifiestan - y actuaciones que están siendo investigadas judicialmente.

Cada uno de estos factores, y otros más, ha ido cubriendo con una película de indiferencia al 1 de Mayo hasta hacerlo casi invisible. Hoy más que nunca es más necesario sacar brillo al bronce de esta fecha reivindicativa con el tarni-shield de la autocritica, la honradez y el ejemplo. Solo así volverá a ser un faro resplandeciente para los trabajadores.

## ENCUENTROS



VICTORIA RAMÍREZ

vramirez@grupojoly.com



María Jesús Fernández Cortés, Francisco Gómez de Velasco, inspector de Educación; María Jesús García Marín, primera directora del centro, y Francisco Prior, ganador del II Premio al Compromiso con la Educación Isabel Álvarez.



María del Mar González, comisionada para el Polígono Sur, y María Ignacia Guerrero y Reyes Mota, antiguas profesoras del centro galardonado.

Carlos Álvarez Santaló, catedrático emérito de Historia Moderna premiado en la pasada edición; Práxedes Caballero, profesor de Filosofía, miembro de Redes y ex profesor del centro premiado; Patricia Giménez Nacher, directora del IES Antonio Domínguez Ortiz, y José María Pérez, inspector de Educación y presentador del acto.



Víctor Macho, José Cordero, Reyes Vega, Maite Herrera, Eva Castreño y Eugenia Salas, profesores del IES Antonio Domínguez Ortiz, distinguido por la Asociación Redes con el Premio al Compromiso con la Educación Isabel Álvarez.



Antonio Ruiz, Manuel Ramos y Manuel Torres, inspectores de Educación.



Los directores del CEIP Clara Campoamor, Manuel Ramírez; del CEIP San Pablo, Salud Romero, y del IES Los Álamos, Juan Manuel López.



Luis Tomás, ex delegado de Educación, y Pedro García Ballesteros, inspector y presidente de la Asociación Redes.



Antonio Estrada, Carlos Becerra, Rosa Belmonte, Alicia Damas y Juana Álvarez, profesores del IES Antonio Domínguez Ortiz.

## Redes distingue al IES Antonio Domínguez Ortiz

La Asociación Redes (Renovación de la Educación y Defensa de la Enseñanza) ha entregado en el Centro de Servicios Sociales del Polígono Sur el IV Premio al Compromiso con la Educación Isabel Álvarez al IES Antonio Domínguez Ortiz.

El centro galardonado se ubica en la Avenida de la Letanía, una zona del Polígono Sur en la que confluyen directamente alumnos

de diversas zonas de dicha área y en donde se unifican alumnos con muy diferentes motivaciones y perspectivas dentro del ámbito educativo.

La concepción del IES Antonio Domínguez Ortiz ha sido, desde sus orígenes, un lugar de promoción de alumnos que se han encontrado en un barrio de Sevilla marcado desde su urbanización por modelos sociales que no contribuyen a la promoción escolar y por un

profesorado cada vez más implicado en lograr el éxito personal y educativo de todos sus alumnos.

La Asociación Redes, constituida en 1996 y que preside Pedro Enrique García Ballesteros, está compuesta por profesionales del mundo de la Educación, desde Infantil a Universidad, e Inspección Educativa. Instituido en 2007 en memoria de la que fuera maestra e inspectora de Educación desde 1974 Isabel Álvarez (cuyo nombre

ostentan tres centros de la provincia), este premio –que se otorga cada dos años– tiene como fin reconocer en Sevilla a personas e instituciones que se distinguen por su trayectoria en defensa de la escuela pública, laica, democrática, de lucha por la igualdad, y comprometida social y políticamente con el entorno, requisitos que, a juicio de Redes, cumple el instituto galardonado.

Los premiados en las tres edicio-

nes anteriores son Moisés de Hoyo Fernández, director del Centro de Educación Infantil y Primaria (CEIP) Santa Teresa, de Fuentes de Andalucía (2008); Francisco Prior Real, director del CEIP La Paz, de San José de La Rinconada (2010); y el catedrático emérito de Historia Moderna de la Universidad de Sevilla León Carlos Álvarez Santaló (2012), Premio Fama de la Hispalense en 2009 por su brillante trayectoria investigadora.



**Miguel bajo** la influencia de una aurora boreal (izda.). Arriba, parte de la expedición. Y el eclipse de luna del día 15. MIGUEL A. GARCÍA-MARGARINO



# De los 40 °C de Sevilla al hielo del Ártico

**Un estudiante de la Hispalense recorre 1.700 km en una semana** → ¿A qué sabe el estofado de reno? ¿Cómo se construye un iglú? Miguel Ángel García-Magariño (25 años), estudiante de 5.º de Ingeniería Aeronáutica de la Universidad de Sevilla, tiene respuesta a estas preguntas. Ha pasado una semana en el Ártico como participante de la expedición uni-

versitaria Polar Raid, donde ha recorrido unos 1.700 kilómetros, la mayoría «con raquetas de nieve en los pies»; otros, «caminando sobre lagos congelados». Pero, ¿cómo es esta zona inhóspita del planeta? «Impresionante, tiene unos paisajes lunares increíbles, blancos, inertes... te emocionan y te hacen sentir muy pequeño», cuenta Miguel a **20minutos**.

Junto a él han viajado personas de otras 15 universidades «muy interesantes» y de las que asegura haber «aprendido mucho». Miguel ha estado desarrollando una investigación para su proyecto de fin de carrera: cómo afecta la actividad electromagnética de las zonas polares a las señales que se reciben en la Tierra de los satélites. Estos fenómenos se acentúan cuando hay

auroras boreales. «Ese cielo tan iluminado te deja maravillado. Nadie está preparado para ver algo así», dice. En el Ártico ha conocido también a los samis, ciudadanos de Laponia que viven de la ganadería de renos. «Es muy sabroso, sabe como el cordero», apunta. También le han enseñado a construir un iglú y a pescar en un lago congelado. **BEATRIZ RODRÍGUEZ**



O.J.D.: 15591  
 E.G.M.: 95000  
 Tarifa: 2493 €  
 Área: 560 cm2 - 50%

● La edición de 'Pero hermoso', del escritor inglés Geoff Dyer, refuerza la presencia de la bibliografía dedicada a este género en el mercado nacional

**PERO HERMOSO. UN LIBRO DE JAZZ**

Geoff Dyer. Trad. Cruz Rodríguez  
 Juiz. Mondadori. Barcelona, 2013. 224 páginas. 16.90 euros

**Salvador Catalán**

Después de décadas de presencia voluntariosa aunque dispersa, el jazz parece consolidar su espacio en el mercado editorial español. No, no hablamos de sesudos manuales sobre teoría musical ni de voluminosos tomos de partituras a lo Real Book: nos centramos en obras inspiradas o sustentadas en la crónica del género, cimentadas en sus protagonistas e hitos y desarrolladas dentro de un marco histórico que realza los atributos de su pasado como vía de reivindicación de su presente.

Desde este punto de vista, la bibliografía jazzística ha ido creciendo lenta pero segura durante los últimos años. Lejos quedan aquellas tiradas en versiones latinoamericanas de los años 70 del pasado siglo, como la primera edición en español (1962) del clásico *El Jazz. Su origen y desarrollo* de Joachim E. Berendt, los aislados intentos de francotiradores y, sobre todo, el primer plan editorial, a mediados de los 80, orientado a dar forma a una colección dedicada exclusivamente al jazz protagonizado por Ediciones Júcar a través de la etiqueta *Júcar Jazz*. De allí surgieron títulos traducidos dedicados a John Coltrane, Dizzy Gillespie, Gil Evans o aquel *Música Negra* de LeRoi Jones (Amiri Baraka), recién reeditado como *Black Music. Free Jazz y conciencia negra 1959-1967* por la argentina Caja Negra Editora, con traducción de Patricio Orellana.

La consolidación de un público aficionado al jazz asociado a cierto poder adquisitivo amplió en años posteriores el número de lanzamientos, dando cobertura también a un formato fotográfico más vistoso pero también menos accesible para el bolsillo medio. Los ál-

## Jazz para leer

bumes de imágenes irrumpieron con fuerza y editoriales especializadas como Taschen marcaron el territorio de la mano de títulos como *Jazzlife* de William Claxton o *Jazz Covers* de Joaquim Paulo, destinados a glosar la estética del jazz a través de sus rostros, ambientes y portadas. En esta línea toca destacar la reciente edición de *Jazz. Body and Soul*, construido sobre "fotografías y recuerdos" de Bob Willoughby y publicado por Blume con prólogo de Dave Brubeck.

Las dos últimas décadas han permitido a los aficionados al jazz tener a su disposición un creciente número de títulos, en su mayor parte de carácter biográfico aunque salpicado por algún que otro estudio histórico de nivel como *Historia del Jazz* (2002) o *El canon del jazz. Los 250 temas imprescindibles* (2013), ambos en Turner y firmados por el enciclopédico Ted Gioia. Paralelamente, se ha producido un incremento de editoria-



les interesadas en el tema entre las cuales figuran *Global Rhythm*, Turner, Robinbook / Ma Non Troppo, Alpha Decay, Nortetur, Libertos, Milenio, Muchnik, Ediciones B, Grech, Paidós, Mondadori, Tusquets, Anaya, Acuarela o Taurus entre otras. Si bien sus títulos no rozan la ingente cantidad de referencias disponibles en el mercado anglosajón, la nómina sí puede considerarse un síntoma positivo. Incluso la revista *Litoral* dedicó un volumen especial a *La poesía del jazz* (2000) como evidencia de un repunte editorial con prolongaciones recientes: en *Fruta extraña. Casi un siglo de poesía española del jazz* (Fundación Lara, colección



El contrabajista y pianista Charles Mingus, retratado en Nueva York en 1976. D. S.

*Vandalia*; 2013) el profesor de la Universidad de Sevilla Juan Ignacio Guijarro ahondó en esa sólida empatía a través de la obra de más de un centenar de poetas.

La penúltima muesa en esta relación llega de la mano de una obra atípica que, como su propio autor apunta, "tiene tanto de crítica imaginativa como de ficción". No, no estamos ante una pieza de pura literatura inspirada en un músico de jazz, similar a la que Julio Cortázar perfiló en su relato *El perseguidor* (1959): *Pero Hermoso. Un libro de jazz* de Geoff Dyer se sitúa en ese punto intermedio entre la realidad y el mito, espoleado por una ruta en coche conducida por Duke Ellington y su fiel escudero, el saxo y clarinetista Harry Carney. Tomando como hilo con-

El autor propone ocho retratos de figuras esenciales, entre ellas Monk, Mingus o Pepper

ductor un viaje a ninguna parte junto a la célebre pareja, el escritor inglés construye ocho retratos en torno a algunas de las figuras esenciales del jazz -Lester Young, Bud Powell, Charles Mingus, Chet Baker, Ben Webster, Thelonious Monk y Art Pepper- a través de un itinerario que toma su título del estándar *But Beautiful*, compuesto en 1947 por Jimmy Van Heusen con letra de su socio Johnny Burke. Rematado por un ensayo del propio Dyer sobre *Tradición, influencia e innovación*, el menú sueña sugerente y el resultado lo es: un texto, publicado originalmente en 1991 y galardonado con el premio Somerset Maugham y la Academia de Jazz de Francia en 1992, señalado por el pianista Keith Jarrett como "el único libro sobre jazz que le recomendaría a mis amigos". Más allá de la socorrida sentencia publicitaria, *Pero hermoso* luce desde sus personales perfiles, alimentado de circunstancias y anécdotas reales, fotografías y fuentes, aunque desplegado sobre un territorio literario de obligada subjetividad.



**IRAIDA REDONDO / PIERDE 2.507 €**  
«Me esperaba recibir más, cada año me ponen más difícil seguir estudiando»  
**NOTA MEDIA: 8,6** (más que el curso anterior); **Renta:** 27.000 euros al año para 4 personas; **Estudia:** 3º de Biología en la Universidad Complutense de Madrid. **Beca:** de 4.036 a 1.529 euros. Aún no ha cobrado.



**LUCÍA NAVARRO / PIERDE 483 €**  
«A los que no tenemos dinero nos ponen a competir entre nosotros»  
**NOTA MEDIA: 9,2** (más que el curso anterior); **Renta:** 12.000 euros al año para 4 personas; **Estudia:** 3º de Psicología en la Universidad de Valencia. **Beca:** de 3.650 a 3.167 euros. Aún no ha cobrado 1.667 euros.



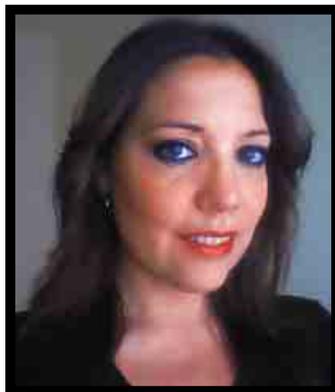
**MANUEL SILVA / PIERDE 1.328 €**  
«No puedo ni ir al cine, apunto en un 'excel' cada pequeño gasto que hago»  
**NOTA MEDIA: 8;** **Renta:** umbral 1 (menos de 14.000 euros para 4 personas); **Estudia:** máster en Dirección de Empresas en la Universidad de Sevilla. **Beca:** de 6.206 a 4.878 euros. Aún no ha cobrado 1.878 euros.



**VÍCTOR GUILLÉN / PIERDE 1.557 €**  
«He sobrevivido este curso gracias a las ayudas que me dieron el pasado»  
**NOTA MEDIA: 7,89** (más que el curso anterior); **Renta:** umbral 1 (menos de 14.000 euros para 4 personas); **Estudia:** máster de Telecomunicaciones en la U. de Alicante. **Beca:** de 6.206 a 4.649 euros.



**DAVID CALVO / PIERDE 1.558 €**  
«Necesito varios clarinetes para poder tocar y cada uno vale 3.500 euros»  
**NOTA MEDIA: 8,4;** **Renta:** umbral 1 (menos de 14.000 euros para 4); **Estudia:** 3º de Enseñanzas Artísticas Superiores en el conservatorio de Sevilla. **Beca:** de 5.700 a 4.142 euros. Aún no ha cobrado 1.142 euros.



**MARÍA JESÚS BUENO / PIERDE 504 €**  
«Siempre he estudiado con beca y ahora la nueva fórmula no sale»  
**NOTA MEDIA: 8,3;** **Renta:** umbral 1 (menos de 14.000 euros para 4); **Estudia:** 5º de Psicopedagogía en la Universidad de Huelva. **Beca:** de 5.500 a 4.996 euros. Aún no ha cobrado 1.996 euros.



**REMEDIOS BRAVO / PIERDE 1.200 €**  
«Busco trabajo pero no lo encuentro. ¿De qué vivo hasta que me pagan?»  
**NOTA MEDIA: 8,98** (más que el curso anterior); **Renta:** umbral 1 (menos de 14.000 euros para 4 personas); **Estudia:** 4º de Filosofía en la U. de Sevilla. **Beca:** De 6.150 a 4.950 euros. Aún no ha cobrado 1.950 euros.



**AGUSTÍN JARONES / NO LE DICEN CUÁNTO**  
«Te crea mucha inseguridad no saber hasta el final de lo que dispones»  
**NOTA MEDIA: 8,3;** **Renta:** umbral 1 (menos de 14.000 euros para 4); **Estudia:** máster de Telecomunicaciones en la U. de Alicante. **Beca:** se la denegaron por un error que subsanó en enero. No le han notificado nada.

## Excelentes y con menos beca

Estos universitarios son el ejemplo de cómo, con mucha nota y poca renta, la cuantía de sus ayudas no sube, como prometió Wert, sino que desciende

**OLGA R. SANMARTÍN / Madrid**  
No siempre el esfuerzo tiene recompensa. Alumnos que se mataron a estudiar el curso pasado y sacaron notas excelentes descubren ahora que la cuantía de sus becas se ha reducido considerablemente. Se enteran casi a final de curso y entre grandes apuros económicos. Casi ninguno supera el umbral de renta 1, que se traduce en unos ingresos de menos de 14.000 euros anuales para una familia de cuatro miembros.

Agustín, Lucía, Iraida, Manuel, María Jesús, David, Víctor o Remedios son una pequeña muestra de los afectados por el nuevo sistema de reparto de becas, que Wert prometió que iba a beneficiar más a los que más se aplicaran y menos dinero tuvieran. El modelo, instaurado por primera vez este curso, establece una ayuda con dos partes: una fija (de hasta 3.000 euros) y una variable, obtenida tras hacer un baremo entre todos los aspirantes teniendo en

cuenta su expediente y su situación económica. En teoría, a menor renta y mayor nota, más dinero.

Pero estos alumnos brillantes desmontan el espíritu de las becas Wert. En muchas ocasiones, han tenido más nota que otros cursos y, aún así, han cobrado menos. En el Ministerio de Educación argumentan que, si han recibido menos beca, es porque hay más gente con más nota y menos ingresos que ellos. Pero es difícil creer que existan muchísimos más alumnos mejores y más necesitados que Lucía Navarro (un 9,2 de media y los padres en paro) que pudieran haber sido recompensados con la parte de la beca que ha perdido ella.

Wert ha reconocido, de hecho, que la cuantía media de las ayudas ha

bajado de 3.101 a 2.824 euros, lo que supone 277 euros menos para cada estudiante, a pesar de que este curso se cuenta con el mayor presupuesto de la historia. Las universidades han transmitido al Ministerio su «preocupación» por esta bajada, así como por la demora en los pagos.

«Un problema evidente es que se cobra tarde y eso, cuando tienes dificultades con la renta, es insoslayable», señala Luis Rodríguez, vicerrector de la Universidad de Oviedo y portavoz de la Red Universitaria de Asuntos Estudiantiles de la Conferencia de Rectores de las Universidades Españolas (Crue).

En el Ministerio se defienden asegurando que este curso se ha pagado antes que otros y la secretaria de Estado de Educación, Montserrat

Gomendio, responsabiliza del retraso a las universidades.

Pero Rodríguez responde que en enero todos los campus habían notificado ya todos los expedientes, «antes que otros años», y hace notar que un modelo como éste, con dos pagos, «alarga el procedimiento».

Sea como fuere, aún hay muchos estudiantes que no han cobrado. A Agustín Jarones no le han notificado ni la parte fija ni la parte variable, en contra de lo que sostiene Gomendio, que el jueves aseguró que «todas» las partes fijas habían sido ya abonadas. También dijo que «son pocos los que no han recibido la parte variable», pero siete de estos ocho alumnos no han cobrado esta cuantía y la Plataforma de Afectados por las Becas insiste en que la mayoría está pendiente de pago. Este colectivo ha documentado un millar de damnificados, entre los 322.000 becados que hay en total este curso, aunque cada día se van sumando nuevas quejas.



## Una vocación poética unida a Cernuda

### EN PERSONA

## Eduardo Sáenz de Varona

Abogado y escritor

### Dulce Rivero

En la Expo 92, Miguel García Delgado pidió a Eduardo Sáenz de Varona que posase como modelo para la escultura que debía realizar de Luis Cernuda para colocarla en la plaza de la Gavidia y cuyas reproducciones, finalmente, se ubicaron en otras localizaciones de la provincia de Sevilla. Es entonces cuando nace el interés de este doctor en Derecho y licenciado en Ciencias Empresariales por la obra del célebre poeta sevillano. El pasado miércoles, Eduardo Altolaguirre –familiar de Manuel Altolaguirre, propietario de la casa mexicana en la que murió Cernuda– realizó la presentación del último libro de Sáenz de Varona en el Real Círculo de Labradores de la ciudad. *Como nace un deseo sobre torres de espanto* (el título es un verso de Cernuda) se publicó en noviembre, 50 años después de



BELÉN VARGAS

Este abogado ha pasado su vida entre Sevilla, Madrid y Cádiz. Su segundo libro, *Como nace un deseo sobre torres de espanto*, fue presentado en el Real Círculo de Labradores el pasado Día Internacional del Libro

la defunción del célebre escritor y cuyo texto incluye referencias a varios poetas, entre ellos, Cernuda. Tras pasar su infancia y adolescencia en Sevilla, estudió y trabajó en Madrid. A su vuelta, fue profesor de la *Hispalense* hasta que se instaló en la urbanización sanroqueña de Sotogrande, en

Cádiz. Su afición por la escritura la combina con colaboraciones en medios impresos del Campo de Gibraltar, como *Europa Sur*, periódico del Grupo Joly. Con sus periódicas visitas a la ciudad “renueva su carné de sevillano” como renueva cada año su abono para las óperas del Maestranza.



## IVA PARA FINANCIAR LA SEGURIDAD SOCIAL



**Manuel  
 Fernández Luna**

Dpto Análisis Económico - Universidad de Sevilla

**E**l pasado 8 de abril, la Dirección General de Asuntos Económicos de la Comisión Europea hizo público un informe de corte académico sobre la reforma fiscal en España. En dicho informe se comenta la posibilidad de vincular las recaudaciones del IVA con la reducción de cuotas de la Seguridad Social, algo en línea con lo recogido en el informe de los expertos que asesora al Gobierno en su reforma fiscal para 2015 y que fue dado a conocer el pasado mes de marzo.

En la Unión Europea actualmente está previsto que el IVA grave el consumo dentro de

un determinado país y que su recaudación forme parte de los ingresos del sector público de ese país. Las exportaciones no están gravadas con este impuesto, al exportador le son devueltas las cuotas soportadas cuando despacha sus mercancías en frontera. Esto supone que al aumentar las exportaciones esto no se traduzca en mayor recaudación por este impuesto.

Con las importaciones ocurre lo contrario, una vez satisfecho el arancel, el importador las incorpora al circuito del IVA. En otras palabras, si aumenta el déficit exterior por aumento de importaciones y disminución de exportaciones, a corto plazo aumenta la re-

**Existe un nexo entre el impuesto y la sostenibilidad del sistema de seguridad social**

caudación fiscal. Pero esto supone que se desplaza la producción a otros países con la consiguiente pérdida de inversiones, empleo y actividad a medio plazo.

Dada la estructura actual del impuesto, existe un nexo entre el mismo y la sostenibilidad del siste-

ma de seguridad social. Por ello, puede aumentar la recaudación del IVA como consecuencia del deterioro del déficit exterior. Y, a medio plazo, este déficit generar pérdidas de empleo y, en consecuencia, deterioro de las cuentas de la Seguridad Social.

Por otro lado, el IVA es un impuesto indirecto, sin relación directa con la capacidad de

pago y por tanto difícil de explicar. La Seguridad Social se financia mediante cuotas, poco visibles a la ciudadanía y que aumentan los costes sobre el empleo. La consecuencia de ellos es que se reduce la competitividad, el empleo y, por todo ello, los ingresos por cuotas.

Un sistema que vincule las recaudaciones del IVA con la financiación de la seguridad social podría servir para hacer visible a los contribuyentes que una mayor recaudación por este impuesto tendría como contrapartida sostener el sistema de la seguridad social. Además, esta mejor percepción del impuesto puede ayudar a mejorar la responsabilidad social sobre el mismo, facilitando la colaboración para evitar su elusión. Quizá estas sean las líneas que intentan sugerirnos nuestros socios europeos.



# MÁS RICOS, PERO NO TANTO

«En 2008, último año para el que se conocen datos, las familias que invertían en bolsa eran apenas el 10 por ciento del total de las españolas»



DE ÉSTA SE SALE

José Manuel Cansino \*

En 1930 y en plena Gran Depresión, el economista estadounidense Irving Fisher publicó en la prestigiosa revista «Econometría» el artículo titulado «La deflación de activos y la teoría de las grandes depresiones». Si bien ninguna crisis es igual a la anterior, Fisher observó que en todas ellas se repetían tres fases: 1) una fase de sobreendeudamiento que fue seguida de algún acontecimiento que 2) provocó la deflación de activos, la descapitalización del sistema bancario y 3) el colapso del crédito que arrastraba a las economías hacia dinámicas depresivas. Así lo ha recordado oportunamente el economista español José Carlos Díaz en «Hay vida después de la crisis». En la crisis que nos afecta el acontecimiento que provocó la deflación de activos fue la crisis de las hipotecas «subprime».

Leyendo la sucesión de las tres fases en sentido inverso es fácil concluir que el final de la crisis exige la reducción del endeudamiento (desapalancamiento) y la subida del precio (inflación) de los activos. Así que una primera lectura de los datos que acaba de publicar el Banco de España sobre la riqueza financiera de las familias españolas animarían a gritar «crisis is over»; ¡la crisis ha terminado!

El Banco de España sostiene que la riqueza financiera neta de las familias españolas medida como la diferencia entre sus activos financieros (dinero en efectivo, acciones, depósitos y valores en renta) y sus pasivos financieros (préstamos), ascendió a 1,04 billones de euros (casi tanto como el PIB anual) la cifra más alta desde 2006.

Vayamos a los detalles. Cuando el valor de una diferencia aumenta la aritmética inmediata nos dice que puede deberse a un aumento del minuendo, una reducción del sustraendo o, como aquí ocurre, ambas cosas a la vez.

El endeudamiento de las familias españolas continúa disminuyendo, concretamente un 6% entre 2012 y 2013. El principal pasivo financiero de las familias españolas son 846.881 millones de euros en préstamos a largo plazo fundamentalmente asociados a compras de viviendas. Esto va en la buena línea de Fisher si se lee al revés su línea causal de sucesos, esto es, las familias siguen alejándose del endeudamiento.

Pero también va en la línea de Fisher el cambio en el minuendo de nuestra sencilla pero importante resta entre activos y pasivos financieros de las familias españolas. En pro-



medio nuestros activos financieros aumentaron en valor un 9,1% entre 2012 y 2013.

Analizando en detalle la evolución del valor de nuestros activos (efectivo y depósitos, valores distintos de acciones, acciones, etc) podemos ver que el aumento principal se localiza en el precio de las acciones que pasaron de valorarse a 480.430 millones de euros en 2012 a 644.479 en 2013; un aumento de más de 300.000 millones de euros en sólo un año. Esto

es importante porque también apuntaría a una recuperación económica, pues si Fisher advierte de que la segunda fase de la crisis es la deflación (caída del precio) de los activos, aquí tenemos todo lo contrario ¡una inflación de activos!

¿Estamos superando la crisis más rápidamente de lo que se pensaba? Pues no tanto.

La riqueza financiera es sólo una parte de la riqueza de las familias. Supone apenas el 20% de la riqueza total de las familias españolas. El patrimonio típico de una familia española es de naturaleza real (del latín «res-rei», cosa) y no financiera; la vivienda habitual. Este tipo de riqueza no es al que se refiere el Banco de España en la información que comentamos.

Si la principal revalorización se ha producido en las acciones, las familias que se han visto principalmente beneficiadas en términos de riqueza financiera neta son las que,

además de haber ahorrado, han invertido en acciones. En 2008 –último año para el que se conocen datos– las familias que invertían en bolsa eran apenas el 10% del total de las españolas.

Lo anterior sólo pretende dimensionar correctamente la importancia del aumento de la riqueza financiera de las familias, pero no dejar de reconocer que la tendencia es buena. Cuando se cierra prácticamente el acceso a la financiación exterior (y esto es lo que le ocurrió a España en 2008), un país está forzado a eliminar su déficit por cuenta corriente, a aumentar su ahorro y a ver cómo se desploma su inversión. Esto es parte de lo que ha ocurrido en España.

Pero ¡ciudadano! La historia económica es rica en episodios en los que apenas iniciarse la recuperación de una crisis financiera, cuando –como ahora– el precio de los activos de ese tipo comienza a subir, los ahorradores se lanzan de nuevo a su compra atraídos por el señuelo de su alta rentabilidad. En todos estos casos la codicia de los inversores se impuso a su memoria.

Si España se conforma con dar por superada esta crisis a lomos de sólo una subida de las cotizaciones en bolsa de los activos financieros, estaremos perdiendo una vez más, una gran oportunidad para haber sentado los pilares de una economía sólida. De una economía real.

\* Profesor Titular de Universidad. Director de Cátedra de Economía de la Energía y del Medio Ambiente de la Universidad de Sevilla



**Dirección de Comunicación**

**EDUCACIÓN**



**EDUCACIÓN** » LOS ALUMNOS DE LETRAS DEBERÁN SUPERAR EL 50% / 22

# Wert suaviza los requisitos de las becas para 25.500 universitarios de Ciencias

» El Gobierno, que hoy se reúne con las regiones, rebaja del 50 al 40% el porcentaje de aprobados para lograr la ayuda



# Las becas para 25.500 universitarios de Ciencias serán menos exigentes

**Borrador.** El Ministerio de Educación discute hoy con las comunidades el decreto que ablanda los requisitos para conservar la ayuda con la que estudian los de esta rama

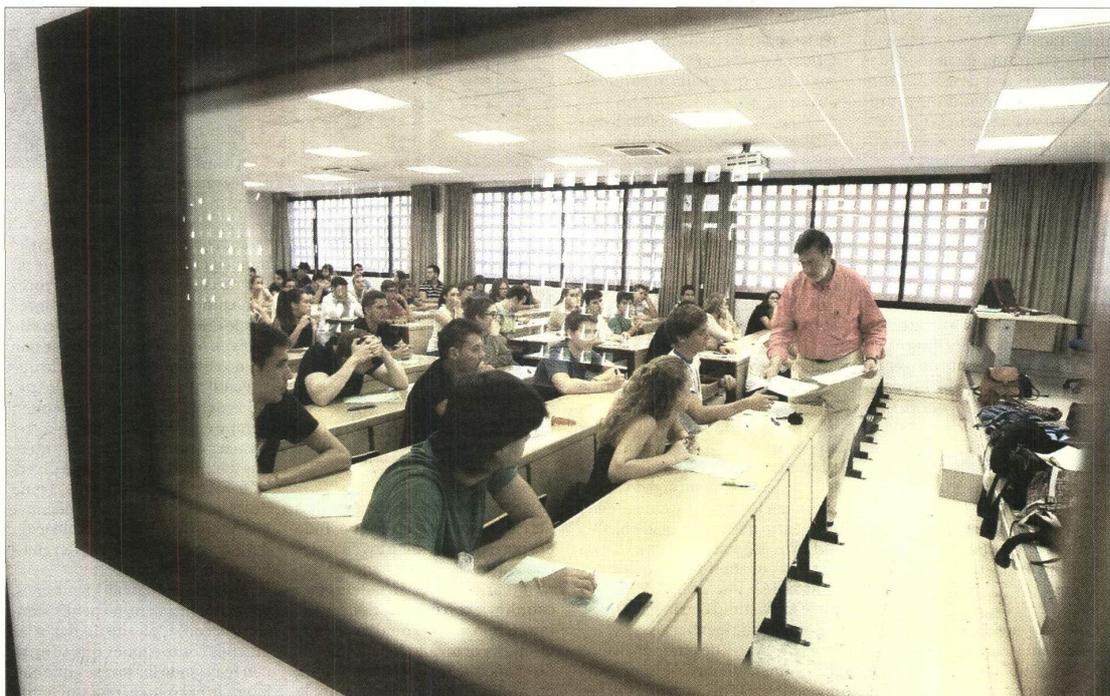
**Dos varas.** La devolución de becas por el incumplimiento de los requisitos afecta más a los matriculados en grados de Ingenierías y Arquitectura que en Humanidades

• El Gobierno rebaja del 50 al 40% el porcentaje de aprobados obligatorios para lograr la beca en Ciencias. Los de Letras tendrán que superar el 50%.

D. CELA / SEVILLA

El Ministerio de Educación ha citado hoy a una reunión técnica a los responsables de política universitaria de los gobiernos autonómicos —el pasado viernes convocó a los rectores— para discutir el nuevo borrador del real decreto de becas, que ablanda los requisitos para conservar la ayuda, pero sólo a los alumnos de Ciencias. Hasta ahora todos los universitarios con beca debían aprobar el 50% de los créditos del curso para no tener que devolver el dinero al Ministerio, pero a partir del año que viene, el umbral académico se rebajará al 40% para los matriculados en carreras técnicas, científicas o sanitarias (aunque no podrán volver a pedirla el curso siguiente). Los de letras seguirán teniendo que acreditar aprobados en la mitad del curso.

Esta medida ha reabierto un debate perenne en la Universidad, a saber, si la rama de conocimiento de Ciencias es más dura y exigente que la de Letras, y por tanto requiere que los criterios para acceder y conservar las ayudas al estudio sean distintos (hay que recordar que estas becas van destinadas a estudiantes con pocos recursos y que el criterio fundamental es el nivel de renta). En Andalucía, 25.504 universitarios de Ingenierías, Arquitectura, Salud y demás grados de Ciencias se beneficiarán de esta medida, según los últimos datos actualizados del Ministerio que dirige José Ignacio Wert (curso 2011-2012). En cambio no afectará en nada a los 47.364 alumnos que estudian con beca en las ramas de Ciencias Sociales y Jurídicas y de Arte y Humanidades. Es la segunda vez que el Gobierno aprueba una medida de discriminación positiva hacia el primer grupo de estudiantes. Los de Ciencias tienen que sacar un 6 y aprobar el 65% de los créditos para mantener la beca de un curso para otro, mientras que los de Letras deben obtener un 6,5 y superar el 90% de las asignaturas. En ambos casos tienen que certificar la asistencia al 80% de las clases.



Alumnos universitarios en la Escuela Superior de Ingeniería, en Sevilla. / J. M. PAISANO

## Los rectores

**El Consejo de Rectores de Universidades Españolas presentó el viernes pasado al Ministerio de Educación un informe desfavorable sobre el nuevo decreto de becas para el próximo curso. Su principal disconformidad siguen siendo los criterios de acceso a la ayuda al estudio. Los rectores volvieron a pedir al ministro José Ignacio Wert que rebajara la nota mínima del 6 al 5,5, pero éste volvió a negarse. «No entendemos que si el requisito de acceso para estar en la Universidad es de un 5, el requisito de acceso para solicitar una beca sea de 5,5. Tampoco entendemos que existan distintos niveles para pedir una beca y distintos niveles para entrar en la universidad», advirtió el presidente de los rectores, Manuel López. El informe no es vinculante, de modo que el Ministerio puede seguir adelante con su decreto de becas.**

Las estadísticas de graduación de las nueve universidades públicas andaluzas coinciden en que el tiempo medio para terminar una carrera técnica es superior al de cualquier grado de Humanidades. En Andalucía, explican desde la Secretaría General de Universidades, un alumno de Ingeniería tarda en finalizar sus estudios «entre un año y un año y medio más» de lo establecido para su carrera (cuatro años). Por esta misma razón también son mayoría los universitarios de Ciencias que tienen que devolver el dinero de la beca al Ministerio —las ayudas oscilan entre los 429 y 6.000 euros al año para transporte, manutención y material—. En el curso pasado, el mayor porcentaje de reintegro de becas por incumplimiento de los requisitos académicos se produjo en la Universidad de Sevilla (11%, unas 1.400 personas) y en la que menos fue en la Pablo de Olavide (2,5%). En Granada, de 15.253 becados, el 5,5% tuvo que devolver el dinero (850 estudiantes), según datos de la propia universidad. La Consejería de Eco-

nomía, Ciencia y Empleo, que coordina la política universitaria, no cuenta con cifras globales de las devoluciones de becas, cifras que maneja cada campus. Hasta hace poco era relativamente frecuente que una universidad informara del número

**La Hispalense es la que registra más devoluciones de beca por incumplimientos (11%), y la Olavide la que menos (2,5%)**

de estudiantes que habían tenido que devolver la ayuda al Gobierno, pero el endurecimiento de los requisitos académicos para optar a una beca implantados por Wert ha incrementado el porcentaje de reintegros.

El trámite de la devolución suele

prolongarse un año. Primero el alumno recibe una carta del Ministerio exigiéndole el reintegro. Si éste no se produce, vuelve a enviar otra carta, esta vez certificada, reclamando el mismo importe más un 20% de interés por el retraso.

**MENOS AYUDAS.** El 20% del alumnado universitario del país estudia en Andalucía. En esta región, además, está el 25% de los becados de España, que consumen el 27% de los recursos del sistema de ayudas al estudio del Ministerio de Educación. El PSOE ha reprochado a Wert en el Congreso que, con estas cifras, se haya producido un recorte del 41% de los estudiantes con beca en Andalucía, a causa del endurecimiento de los criterios de acceso, dicen los socialistas. El ministro ha reconocido que en el último curso se otorgaron 7.735 becas menos que el año anterior, pero lo atribuyó al descenso en el número de solicitantes (unos 6.000 menos). La Junta hará pública hoy su posición respecto al nuevo decreto de becas.



## El Gobierno se enroca e insiste en que mantendrá el 5,5 como nota de acceso a la ayuda

► La controvertida medida escenifica un nuevo enfrentamiento con los rectores, que anuncian un informe en contra ► El Ministerio se aferra a la subida del expediente medio del último año

L. O. MADRID

El Gobierno no dará marcha atrás en su política de ayudas. Ni la protesta de las universidades ni el malestar de los alumnos ha alterado en lo más mínimo las tesis del ministerio, que ayer escenificó de nuevo su desencuentro con los rectores. Especialmente, a propósito del famoso 5,5, la nota que se exige como requisito mínimo a los estudiantes que, por sus necesidades económicas, necesitan optar al sistema de becas.

Tras reunirse durante cerca de dos horas en el Consejo de Universidades, la secretaria de Estado de Educación, Montserrat Gomendio, afirmó que la exigencia académica «de ninguna forma atenta contra el principio de igualdad de oportunidades» como, por el contrario, sostiene el presidente de la Conferencia Universitaria de Rectores de las Universidades Españolas (CRUE), Manuel López.

Para Gomendio, no existe falta de equidad, como tampoco la hay, indicó, cuando se piden notas diferentes para acceder a las distintas carreras universitarias. La número dos de Educación valoró

**«Las universidades estamos haciendo un esfuerzo suplementario para aliviar los problemas», dice la CRUE**

**El departamento de Wert cree que la medida ha servido para que los estudiantes «se esfuerzen más»**

además que ese requisito y otros fijados desde este curso hayan dado como resultado que los alumnos «se hayan esforzado más» y elevado la nota media del 6,8 al 7,4.

«Quiero manifestar mi enhorabuena a todos los estudiantes», dijo Gomendio, que reconoció que en su departamento están «sorprendidos» por cómo han mejorado los resultados en un solo curso académico. La representante ministerial explicó que en el curso 2011-12, sin exigencias académicas, el 40 por ciento de los alumnos obtenían la beca, el 37,3 la perdían al año siguiente y el 20 abandonaban los estudios, con lo que unos 50.000 estudiantes



Una alumna repasa sus apuntes en la UMA. LA OPINIÓN

con beca en un año la perdían y no continuaban sus estudios.

De acuerdo con Gomendio, en este curso 2013-14 ha crecido un 10,7 por ciento el número de becarios universitarios, al mismo tiempo que el porcentaje de becas denegadas por rendimiento académico -por no cumplir las notas o los créditos mínimos exigidos- ha descendido del 21,20 por ciento al 16,48.

El presidente de los rectores, sin embargo, ironizó diciendo que con un 8 de nota mejoraría aún más ese rendimiento. López tam-

bién expresó «la alta preocupación» que tienen los rectores por la situación de los estudiantes. Asimismo, anunció un informe desfavorable al decreto de becas del próximo curso por mantener el 5,5 para acceder a una beca de acceso a la universidad. «Las universidades estamos haciendo un esfuerzo suplementario en becas, interviniendo para aliviar los problemas sobrevenidos en algunos estudiantes con dificultades económicas, lo hacemos con presupuestos propios», añadió.

Según el representante de la

### REACCIONES

#### El PSOE cree que el PP «castiga» a Andalucía

► El coordinador de la Interparlamentaria del PSOE de Andalucía, Miguel Ángel Heredia, aseguró ayer que su partido solicitará que el ministro de Educación, José Ignacio Wert, explique por qué baja más la cuantía de las becas en la comunidad respecto a la media nacional. Heredia subrayó que, en su opinión, el PP «castiga a Andalucía» porque a pesar de que el 25 por ciento del alumnado en España es andaluz, el recorte a estudiantes con becas ha sido del 41 por ciento. En este sentido, recordó que ya durante el primer curso bajo el Gobierno de Mariano Rajoy se quedaron sin beca 11.400 alumnos, universitarios y no universitarios. Para el representante socialista, el PP les ha quitado a los alumnos andaluces 42,2 millones de euros en becas.

CRUE, la universidad española tiene «un defecto estructural» por que la inversión por ayudas al estudiante en función del PIB es «muy por debajo» de la media de la OCDE.

Gomendio, que recordó que los presupuestos para becas este curso han contado con 250 millones más (un total de más de 1.400 millones), no quiso profundizar sobre esta crítica concreta, pero aseveró que en España las becas son «a fondo perdido», es decir, el estudiante no las tiene que devolver. En este sentido, resaltó que en la mayor parte de los países europeos y de la OCDE se ha optado por un sistema de préstamos. No obstante, matizó: «Entiendo que los parámetros no son comparables en absoluto». La secretaria de Estado de Educación avanzó también que el presupuesto ejecutado de las partidas para becas y ayudas al estudio ha rondado en los últimos años el 99,9 por ciento.



# El Ministerio deniega este curso más de 7.600 becas de estudiantes de la UMA

● El 37,7% de las 20.282 ayudas han sido rechazadas, frente al 60,7% concedidas ● Un total de 113 están aún pendientes de resolver

**Celina Clavijo** · Agencias MÁLAGA

Los requisitos académicos y económicos establecidos por el Ministerio de Educación para acceder a una beca han dejado a un total de 7.654 alumnos de la Universidad de Málaga (UMA) sin la posibilidad de obtener una ayuda al estudio para cubrir gastos relacionados con la residencia, transporte, material o las tasas académicas. Así se desprende de los datos facilitados a este periódico, que reflejan que, de los 20.282 estudiantes que a principio de curso solicitaron becas, el 60,7% (12.313) ha logrado acceder a ellas, frente al 37,7% (7.654) que, por el contrario, no lo ha conseguido. El resto lo constituyen aquellos alumnos cuyo expediente está todavía pendiente de resolver (113). Además, 202 solicitantes han tirado la toalla y han optado por renunciar a la petición antes incluso de que el Ministerio de Educación les responda.

derecho a una beca". Según el PSOE-A, con la llegada de Rajoy a La Moncloa, "se rompe la tendencia de subir las becas de forma paulatina, y en lugar de crecer, bajan". En el primer curso, precisó, las becas bajaron de media un 3% en Andalucía -por encima del 2% de recorte a nivel nacional-. Así, según los socialistas, la cuantía media se ha reducido en 400 euros.

Por su parte, el Ministerio de Educación aclaró ayer que, si bien la cuantía media que perciben los universitarios becados ha bajado ligeramente este curso, al mismo tiempo que han subido los beneficiarios, perciben 500 euros más que el pasado por estar exentos de afrontar la subida de tasas en algunas comunidades. Así lo indicó la secretaria de Estado de Educación, Montserrat Gomendio, al término del Consejo de Universidades, en el que los rectores le mostraron su disconformidad puesto que en el decreto de becas del próximo curso se sigue exigiendo un 5,5 de nota para optar a una beca de acceso a la universidad.

A este respecto, Gomendio argumentó que ese requisito académico "de ninguna forma atenta contra el principio de igualdad de oportunidades" -como sostiene la mayoría de los rectores- al igual que no hay falta de equidad cuando se exigen notas diferentes para cada carrera. Las declaraciones fueron realizadas después de que el jueves la secretaria de Estado afirmara que la cuantía media que los estudiantes becarios en la universidad ha disminuido "ligeramente" (pasando de 3.101 euros a 2.824 euros de media), por lo que matizó que a esas ayudas habría que sumar también el abono del incremento de las tasas en algunas comunidades.

En opinión de Gomendio, hay que tener en cuenta también las tasas universitarias que no tiene que abonar el estudiante en el caso de aquellas comunidades que, en virtud del Real Decreto 14/2012, han podido incrementar las tasas hasta un máximo del 25% del coste real, como Madrid. En esos casos, afirmó la secretaria de Estado, la media de la cuantía de las tasas se encuentra alrededor de 1.600 euros.



Alumnos, en la biblioteca general de la Universidad.

## 8.091

**Expedientes.** Fue la cifra de ayudas que el Ministerio de Educación rechazó en 2013

Respecto a 2013, un total de 8.091 estudiantes se quedaron sin ayuda al estudio. Ese año, se registraron 19.018 solicitudes, que fueron aceptadas en algo más del 55% de los casos. Los datos suponen frente al curso anterior una caída del 5,7% en el número de becas aprobadas y un aumento de 10 puntos en la cifra de negativas. Los pagos, sin embargo, están siendo motivo de controversia. En este sentido, el coordinador de la Interparlamentaria del PSOE-A, Miguel Ángel Heredia, criticó ayer que con el Gobierno del PP las becas se están ingresando prácticamente a final de curso, lo que, sostuvo, "dificulta que muchos estudiantes puedan continuar con sus estudios".

A su juicio, el Gobierno central "está castigando a Andalucía y está rompiendo la igualdad de oportunidades". De este modo, insistió en que "las becas se pagan más tarde, hay menor cuantía, y menos alumnos con

## Los alumnos no han recibido todavía la cuantía variable

La mayoría de los universitarios ha cobrado la parte fija de las becas, ligada a la renta y a su necesidad de cambiar de residencia para poder acudir a estudiar, lo que permite a aquellos que cumplen los requisitos académicos y económicos lograr por cada uno de estos conceptos una ayuda de 1.500 euros. Pero no ocurre lo mismo con la cuantía variable, dinero

sobranante una vez cubiertas las becas básicas y las ayudas adicionales y que, según el decreto, se repartiría entre los alumnos en función de la renta familiar y el rendimiento académico. Y es que a dos meses de acabar el curso, ninguno de los estudiantes ha recibido aún esta parte, cuyo importe desconocen en la mayoría de los casos. En otros, tras conocer la resolución, reconocen

que la cantidad estipulada es inferior a la que ellos habían estimado según los criterios establecidos. El plazo para recibir las ayudas, desde que se recibe la notificación, es de 15 días, lo que dista del tiempo de espera que denuncian los alumnos. Los ingresos familiares de los beneficiarios deben estar comprendidos en el llamado umbral 2 que comprende rentas brutas anuales por importe de 36.421 euros para una familia de cuatro miembros, 30.668 euros si tiene tres miembros o 22.594 si se trata de dos personas.



Primera piedra en mayo de 2013 de la sede de la Universidad Católica de Murcia en San Juan (Alicante), en presencia de su alcalde Manuel Aracil (derecha) y José Luis Mendoza, presidente del campus. / AYUNTAMIENTO DE SAN JUAN

## Las autonomías desoyen al Gobierno y aprueban nuevas universidades

El PP reconoce la falta de calidad de algunos campus, pero veta investigarlos

ELISA SILIÓ  
Madrid

La Secretaría General de Universidades, del Ministerio de Educación, no se cansa de emitir tajantes informes desfavorables sobre nuevas universidades privadas. Y, sin embargo, los Gobiernos autonómicos, atraídos por el dinero y el empleo, no dudan en aprobar su implantación en sus Parlamentos. "El ministerio emite un informe que es preceptivo, pero no vinculante y son las comunidades autónomas las que dan el último visto bueno a que se ponga en marcha esa universidad. La ANECA (la agencia de evaluación) solo puede aprobar el plan de estudios o desestimarlos", explican fuentes de esta cartera.

Con el fin de frenar esa fórmula el PSOE presentó una proposición no de ley para que la comisión de Educación debatiese sobre el reconocimiento de estas privadas, emitiese un informe y en seis meses se aprobase un nuevo decreto. Pero el PP ha parado el proceso que contaba con el apoyo de otros grupos. Cuenta María Jesús Moro, su portavoz de Educación, que están de acuerdo "en el fondo" pero no en los plazos que plantea la oposición.

Según la Ley Orgánica de Universidades (LOU), el Gobierno tiene que determinar los requisitos básicos para la creación y el reconocimiento de las universidades. Pero, de facto, lo que opine cae en saco roto. Las privadas han crecido de 12 a 32 desde 1997, el último año en el que se constituyó una pública. "La LOU se fija mucho en las titulaciones y poco en los

centros. La ley es demasiado parca y no detalla. Por eso las comunidades tienen que aprobar las universidades si cumplen los mínimos", prosigue Moro, que adelanta que Educación trabaja en un decreto (el actual es de 1991) de creación de universidades. "Si creemos en la libertad de las autonomías y de las universidades hay que ser coherente", subraya. Moro, profesora de la Universidad de Salamanca, considera que hay campus privados que "no cumplen los parámetros de calidad", pero también públicos que

se "duermen en los laureles" y a todos hay que investigarlos.

"Nosotros no estamos en contra de las universidades privadas, pero queremos que cumplan los requisitos mínimos, como lo hacen muchas. Que tengan suficientes doctores, que tengan representación en el claustro...", cuenta la cordobesa Angelina Costa, diputada socialista. "Yo vengo de una tierra, Andalucía, donde hasta este año no ha habido una universidad privada, Loyola, de los jesuitas, porque las condiciones que se exigen son muy severas".

Los cuatro últimos expedientes llevados a la Conferencia General de Política Universitaria han contado con un informe desfavorable: Universidad online de Madrid Manuel Ayau, Mare Nostrum University, Internacional Villanueva y Europea de Mallorca. A todas se deja claro que no responden a uno de estos tres motivos para crearse: demanda por mayor población escolar; desarrollo de nuevas ramas por avances científicos o cobertura de nuevas necesidades profesionales. Por eso, aunque resuelvan las defi-

## Un centro 'online' en una casa de 257 metros cuadrados

Muchos detalles resultan sorprendentes de los informes del Ministerio de Educación. Entre los promotores de la Universidad online Manuel Ayau hay una naviera, una empresa de talasoterapia y de transportes frigoríficos. "No se adjunta las escrituras de constitución de las sociedades mencionadas y no se menciona el objeto social de las mismas, si bien la literalidad de sus nombres no hace pensar en el arraigo de las mismas en el sistema educativo", dice el texto.

Entre los socios que entraron luego está un exrector guatemalteco, Giancarlo Ibarquén, y el contertulio Carlos Rodríguez Braun, catedrático de la Universidad Complutense. Gonzalo Me-

lián, el director de su centro de estudios superiores, asegura que su institución no tiene cabida en esta información porque "están muy lejos de ser universidad", aunque según Educación pensaban impartir tres grados el próximo curso. Incluso sostiene no tener constancia de su expediente (desfavorable) que se emitió en 5 de marzo. "Igual estos días nos dicen algo", aseguró recientemente. Fuentes de la Consejería de Educación de Madrid explican que tras el informe de Educación, el Consejo Universitario de la región va a elaborar el suyo propio de este centro y de Villanueva. No adelantan si serán favorables.

Para constituir una nueva

universidad hay que impartir al menos ocho grados y el informe de la Manuel Ayau expresa que siete de los 12 son prácticamente iguales —todos relacionados con la economía y la empresa— y en otros tres una parte importante de su contenido. Del emplazamiento y las instalaciones se habla con sorna: "La configuración de la universidad como virtual no exonera de la necesidad de tener una presencia física mínima que permita, al menos, el establecimiento de seminarios y de despachos de profesores (...). Una casa de 23 metros cuadrados no es, ciertamente, el lugar óptimo". En una documentación posterior la Manuel Ayau asegura contar con 257 metros.

ciencias señaladas, para Educación no tienen razón de ser.

En muchos informes se denuncia que en las decisiones académicas no tienen voto los docentes (como dice la LOU) y que en muchos casos hacen trampa y pretenden tener un 30% de profesores doctores (como se permitía en los estudios de primer ciclo) cuando el mínimo de Bolonia es el 50%.

La sociedad Fomento de Centros de Enseñanza y dueña de 35 colegios, vinculada al Opus Dei, pretende fundar en Madrid la Universidad Villanueva. El informe penaliza que no se alcanza el mínimo número de metros cuadrados para 24 aulas y que se avala financieramente a sí misma. Fuentes del campus, hoy depen-

Aunque resuelvan los fallos, Educación no ve motivos para construir los centros

Los socialistas pidieron actualizar un decreto que el PP dice preparar

diente de la Complutense, dicen haber subsanado los inconvenientes, aunque no detallan. "¿Tiene sentido que uno termine la facultad donde ha hecho párvulos?", se plantea la diputada Costa.

La Comunidad Valenciana es caso aparte. En las cinco universidades públicas estudian unos 145.000 alumnos y en las cuatro privadas 17.000. Y pronto empatarán con las públicas con la apertura de la Mare Nostrum University, auspiciada por médicos y empresarios. Fuentes de la consejería explican que está en anteproyecto de ley y la Universidad Católica San Antonio (UCAM), parada. El Constitucional determinó en otoño que las universidades católicas no pueden levantarse solo con la autorización de la Conferencia Episcopal. Se han avalado las prácticas sanitarias de los dos proyectos, pese a denunciar los colegios profesionales la burbuja de los estudios de Medicina.

En Mallorca se echa en falta acuerdos con hospitales para los estudios de Medicina. En 2007 el campus estuvo a punto de aprobarse con Jaume Matas, pero el cambio de Gobierno frenó el proyecto. Fuentes de su Ejecutivo informan de que están a la espera de que se resuelva una cuestión urbanística, y recuerdan que apoya "los productos que ayuden a la recuperación y reactivación económica de Baleares".

En septiembre, si acaban las obras, empiezan las clases en la Universidad Europea del Atlántico, en Santander, con el informe desfavorable de la secretaria pero el aplauso del Gobierno cántabro. Su consejero de Educación, Miguel Ángel Serna, lo comparó con su vida diaria: "Mire, yo vivo en un primer piso, y en los bajos tengo una panadería, una charcutería, una pescadería y una peluquería. A lo mejor me gustaría tener una librería, no sé, una peletería que huele menos que (...). Pero es que hay libertad, en España hay libertad".

# Las universidades, aliadas indispensables para alcanzar la excelencia industrial

La industria del futuro medirá sus niveles de excelencia por su capacidad para satisfacer las necesidades de sociedades cada vez más y mejor comunicadas y más preocupadas por la sostenibilidad. Ambas cuestiones requerirán de ingenieros preparados para resolver los problemas y que las empresas cuenten con el apoyo de los centros tecnológicos de las universidades, para aprovechar su potencial investigador y formativo y la creatividad emprendedora de sus egresados.

Las reglas del juego han cambiado en la industria de las telecomunicaciones al caer los ingresos por la gestión de voz, según el informe anual World Telecommunications Outlook 2013, de la consultora Booz & Company, sobre tendencias del sector. El tráfico de datos seguirá creciendo, en redes fijas y móviles, hasta duplicar su volumen mundial cada dos años y medio, lo que creará oportunidades de negocio para desarrolladores y comercializadores de aplicaciones y servicios.

Un ejemplo de las posibilidades que abre ese futuro se ha mostrado en el Barcelona Mobile World Congress, el acontecimiento más importante de telefonía móvil, donde se presentó un nuevo concepto de telefonía móvil, un smartphone especialmente orientado a la seguridad y la confidencialidad de sus usuarios: el Blackphone es el último modelo de Geeksphone, fabricante española de teléfonos móviles fundada en 2009 por Javier Agüera, un emprendedor precoz, alumno de cuarto curso del programa de Ingeniería de Telecomunicación de la Universidad Pontificia Comillas ICAI-ICADE.

## Datos personales

“El Blackphone, según Agüera, no impide que los datos personales sean utilizados por las aplicaciones, pero facilita herramientas criptográficas necesarias y opciones de configuración muy precisas que permiten al propietario del móvil controlar el uso que se está haciendo de sus datos personales”.

La innovación tecnológica no va a reemplazar todos los sistemas, en este caso, de comunicación. Una encuesta de la compañía Aastra entre profesionales del sector concluye que el teléfono (fijo o móvil) seguirá siendo imprescin-

dible, aunque la proliferación de otras herramientas, como SMS, correo electrónico o mensajería instantánea, podía hacer pensar que sería sustituido. En contra de la hipotética muerte inminente del correo electrónico, casi la mitad de los consultados afirma que su uso sigue siendo esencial.

De nuevo, los ingenieros de telecomunicación encuentran campo abierto a su labor y la universidad muestra su potencial. Dos equipos de estudiantes de Telecomunicación de Comillas ICAI redujeron un 46 por ciento el consumo de energía del correo electrónico en el concurso internacional Green Code Lab, en el que participaron varias universidades europeas. El reto consistía en mejorar el software del correo para disminuir el uso del procesador y de la memoria, rebajar la potencia eléctrica y, por tanto, las emisiones generadas al producir la electricidad necesaria para el proceso. “La reducción de consumo se consiguió al optimizar el software del correo, igual que se puede mejorar cualquier otro programa para aumentar su calidad”, afirma David Contreras, profesor del Departamento de Sistemas Informáticos de la Escuela Técnica Superior de Ingeniería (ICAI).

El objetivo final del concurso era demostrar la importancia del software sobre el impacto ambiental cuando se utiliza masivamente. Los centros de proceso de datos de Apple emitieron, en 2012, casi 500.000 toneladas de CO<sub>2</sub> a la atmósfera aunque el 75 por ciento de la energía que usa es de fuentes renovables. Una acción tan habitual nos lleva a la sostenibilidad, amenazada por el cambio climático, el riesgo más grave para la humanidad según los científicos. Para los tecnólogos, el reto fundamental de la ingeniería del futuro



Sede de la Escuela Técnica Superior de Ingeniería (ICAI), de la Universidad Pontificia Comillas

Las empresas del futuro necesitarán ingenieros de telecomunicación e industriales para atender las necesidades de sociedades más comunicadas y preocupadas por la sostenibilidad

es asegurar la sostenibilidad de la civilización. No olvidemos que ni los dispositivos móviles ni otras herramientas de comunicación, ni la industria en su conjunto y variedad, avanzarán sin nuevos sistemas de alimentación y fuentes de energía alternativas libres de carbono, una tarea propia de ingenieros industriales.

Años atrás habría sido impensable que se aprovechara la energía ahorrada en el frenado de un tren para alimentar automóviles eléctricos. Ese proceso, en el que están implicados ingenieros especializados en sistemas ferroviarios y energéticos, íntimamente relacionados, es hoy realidad.

Investigadores del Área de Sistemas Ferroviarios del Instituto de Investigación Tecnológica (IIT), de la Universidad Pontificia Comillas ICAI-ICADE, han participado

en el proyecto Train2Car, liderado por Metro de Madrid, con Sica y el Ciemat como socios, y Siemens y Citroën como colaboradores. Su fruto ha sido la primera “metroliñera” de España para recargar coches eléctricos con la energía de frenado de los trenes, y la mejora de la eficiencia del sistema.

## Mayor eficiencia

La energía generada en los frenados la aprovechaban otros trenes de forma muy eficiente, pero se desperdiciaba una pequeña parte. Además de alimentar el vehículo eléctrico, el reto era reducir esa pérdida y aumentar la eficiencia. El equipo diseñó el sistema de control y de gestión de energía, simuló su comportamiento y evaluó su rendimiento. El IIT ha reducido consumos y optimizado la eficiencia en varias compañías metropolitanas (Madrid, Bilbao, Barcelona) y en líneas de alta velocidad, una labor que beneficia la maltrecha sostenibilidad del sector energético español, que en 2013 aumentó sus emisiones de CO<sub>2</sub>, la dependencia del exterior, la intensidad energética, los precios y el gasto total en energía, según un reciente informe de la Cátedra BP de Energía y Sostenibilidad de Comillas ICAI.

La excelencia industrial aliada con la universitaria traspasa fronteras para trabajar por la sostenibilidad. En colaboración con opera-

dores de la red de transporte, empresas de renovables, fabricantes de equipo e instituciones académicas e investigadoras de 11 países, el IIT de Comillas ICAI ha intervenido en uno de los proyectos de energía más importantes del VII Programa Marco de la Comisión Europea, en el que ha dirigido un grupo de trabajo transversal y ha colaborado en el desarrollo técnico de las demostraciones.

El Twenties, nombre del proyecto, tenía el objetivo de avanzar en el desarrollo de nuevas tecnologías que permitieran incorporar masivamente energía eólica en el sistema eléctrico europeo, para contribuir al logro de las metas energéticas de la UE para 2020. El proyecto ha permitido abrir nuevas líneas de investigación sobre cómo integrar de manera más eficiente las energías renovables en el sistema eléctrico, bajo una perspectiva técnica, económica y regulatoria.

**Javier Laquidain**  
Director de la Oficina de Comunicación de la Universidad Pontificia Comillas ICAI-ICADE

# El COIIM reclama el reconocimiento internacional de la titulación de ingeniero industrial mediante Real Decreto

No disponer de la cualificación EQF 7 supone una desventaja

El Colegio Oficial de Ingenieros Industriales de Madrid reclama la equiparación de los ingenieros industriales anteriores al proceso de Bolonia (5 o más años de formación) al nivel 7 del European Qualification Frame (EQF 7), es decir a lo que hoy correspondería a grado más máster, como se ha hecho en la mayoría del países europeos.

■ El Decreto facilitaría la labor profesional de los ingenieros españoles a ayudaría a nuestras empresas a ser más competitivas en el exterior

El EQF son las siglas en inglés del Marco Europeo de Cualificaciones, que consta de 8 niveles diferentes a los que se puede asociar el nivel educativo de cualquier ciudadano de la Unión Europea, y a través del cual se reconoce internacionalmente la formación de los diferentes profesionales.

No disponer de esa cualificación (EQF 7), que justamente corresponde a los ingenieros industriales, supone una clara desventa-

ja, por ejemplo, en los concursos internacionales en los que se tiene muy en cuenta el nivel de formación del personal y en los que los ingenieros de otros países, con la misma formación que los españoles, obtienen mayor puntuación.

España en lugar de establecer esta equivalencia entre las diferentes titulaciones previas a Bolonia y los diferentes niveles del EQF, desarrolló un Marco Español de Cualificaciones (MECES) con solo cuatro niveles, difícilmente asimi-

lable a los ocho del Marco Europeo, puesto que curricula escolares de tres años de duración no son lo mismo que otros de cuatro, cinco, o seis años. Lo que la UE sí tuvo en cuenta al establecer los ocho niveles del EQF.

Sin embargo, en el borrador de Real Decreto que hemos conocido no se menciona el EQF, y sólo se habla de ese marco español (MECES) y dedica la mayoría del texto al reconocimiento de titulaciones extranjeras. Además, se establecen una serie de requisitos puramente burocráticos e innecesarios, como los informes preceptivos de la ANECA, que tiene otras funciones y que puede demorar meses en redactar este informe.

Lo que reclamamos los ingenieros industriales es que se analicen los planes de estudio que constan

■ España desarrolló un Marco Español de Cualificaciones (MECES) difícilmente asimilable al Marco Europeo

en el Ministerio, que se compruebe, como así es, que los planes de estudio de la antigua Ingeniería Industrial se corresponden a los actuales grado más máster, y sobre todo, que esto se plasme en un Real Decreto sencillo y directo, que facilite nuestra labor profesional y ayude a nuestras empresas a ser más competitivas en el exterior, donde hace ya años que se reconoce la valía de los ingenieros españoles.

# La formación MIR tendría que mejorar para atender a crónicos

Según docentes, hay que inculcar una visión holística del paciente y enseñar sobre paliativos | Hay un llamamiento para que todos los residentes refuerzen su formación generalista

MADRID  
NURIA MONSÓ  
nuria.monso@diariomedico.com

Hablar del futuro del Sistema Nacional de Salud es hablar de cronicidad y de refuerzo de la atención primaria y las especialidades generalistas. La formación MIR aún se mueve en un sistema centrado en la atención hospitalaria a enfermos agudos. Un buen sistema de formación que sufre carencias en cuanto a las competencias y conocimientos para tratar al paciente crónico, como la falta de formación en cuidados paliativos o una perspectiva compartimentalizada de la atención, según los docentes de algunas especialidades vinculadas al cuidado de estos enfermos consultados por DIARIO MÉDICO. Apuestan por residentes que tengan una visión holística del paciente, que conozcan los paliativos y que estén acostumbrados a trabajar en equipos multidisciplinares, para lo que podrían reforzarse las rotaciones en determinados servicios.

La atención primaria debería ser clave, "pero no hemos desarrollado a fondo algo tan importante como la prevención y la formación en salud", apunta Javier García-Norro, jefe de la Unidad Docente Multiprofesional de Atención Familiar y Comunitaria del área de León, que lamenta que, a pesar de su capacitación, haya médicos de Familia que se limiten a "hacer recetas, tratar cosas banales y derivar el resto a los especialistas, mientras que otros son capaces de hacer cirugía básica y conocen los cuidados paliativos". Precisamente esta materia es de estudio obligatorio en su unidad.

Considera que, además de recibir a residentes de Dermatología y Nefrología, sería muy enriquecedor que el resto de especialidades

## COMPETENCIAS DEL RESIDENTE, SEGÚN EL HOSPITAL DE CRUCES



Fuente: Jesús Manuel Morán, jefe de Estudios de Formación Especializada del Hospital Universitario Cruces

- **Valores profesionales:** es responsable, pide ayuda a sus compañeros, se interesa por el paciente, cumple con su horario.
- **Comunicación efectiva** con los enfermos y otros profesionales.
- **Cuidados del paciente y habilidades clínicas:** obtiene datos para un correcto diagnóstico, planifica el tratamiento adecuadamente, destreza técnica.
- **Conocimientos médicos:** está al día, utiliza el pensamiento analítico, demuestra juicios clínicos adecuados.
- **Salud pública y sistemas sanitarios:** usa racionalmente los recursos, trabaja para garantizar la seguridad del paciente
- **Análisis crítico y autoaprendizaje:** valora críticamente la literatura científica, autoevalúa su práctica clínica, colabora en el aprendizaje de sus compañeros.
- **Maneja adecuadamente la información,** documenta y mantiene los registros clínicos de acuerdo a los protocolos.

**El médico completo.** El Hospital Universitario Cruces de Bilbao aprobó en 2008 un modelo formativo en competencias básicas del médico. El principal artífice del proyecto, Jesús Manuel Morán, jefe de Estudios de Formación Especializada del centro, destaca que uno de los objetivos era enfatizar "otras competencias muy necesarias, no sólo para el futuro sino para hoy, y que a menudo se quedan en segundo plano o se dan por supuestas", como las relacionadas con valores, la comunicación o la eficiencia. El programa obtuvo en 2009 el premio al mejor proyecto de posgrado de la Cátedra de Educación Médica Fundación Lilly-Universidad Complutense de Madrid.

Javier García-Norro, tutor de Familia, cree que rotar por los servicios de primaria contribuye a una visión integral del paciente y a construir relaciones con especializada.

rotaran por los servicios de primaria: "Así aprenderían a tratar al paciente de forma integral, conociendo sus circunstancias". También puede contribuir a construir relaciones personales entre profesionales de primaria y especializada.

Familia no es la única especialidad que barre para casa. Pilar Garrido, presidenta de la Sociedad Española de Oncología Médica, señala que, "en la mayoría de los centros, la rotación de residentes en el servicio de Oncología es muy limitada, salvo en Oncología Radiote-

rápica". Garrido argumenta que "el cáncer es la primera o segunda causa de muerte en España según el grupo de edad y que por el envejecimiento de la población y por nuestros hábitos de vida cada vez habrá más gente con cáncer", por lo que defiende que, aparte de Medicina Interna y Familia, "otras especialidades, como Radiología o Anatomía patológica, se beneficiarían enormemente de estancias formativas en Oncología".

En cambio, por los servicios de Medicina Interna sí se pueden encontrar a residentes de la mayoría de las especialidades. Isabel González, tutora en el Hospital Universitario Fundación Alcorcón, de Madrid, destaca que están volcados en la asistencia a crónicos, y que colaboran en su cuidado en las Unidades de Traumatología, Cirugía Vascular y Atención Primaria.

Bastantes hospitales no tienen un servicio de Geriatría a pesar del envejecimiento de la población, por lo que ahí las rotaciones de otras especialidades son casi inexistentes

"Los programas formativos actuales de las distintas especialidades no abordan de forma exigente el manejo de estos pacientes", opina. "El programa de Interna permite realizar itinerarios centrados en las enfermedades infecciosas e inmunes y menos otras patologías. Creo que deberían considerarse periodos obligatorios".

Habitualmente los residentes de otras especialidades rotan en Interna durante los dos primeros años del MIR, "por lo que llegan con pocos conocimientos en general y salen con un barniz

muy completo que les prepara mejor para abordar rotaciones más específicas", explica José Luis González, director de docencia de HM Hospitales. En su opinión, en general la formación MIR ha mejorado con los controles de calidad y nuevos métodos de evaluación, asegurando la capacitación médica y en valores.

### FORMACIÓN HUMANA

Al contrario que en Interna, a pesar del creciente envejecimiento poblacional, bastantes hospitales siguen sin tener su servicio de Geriatría (ver página siguiente), por lo que las rotaciones de residentes de otras especialidades son "prácticamente inexistentes", observa Pedro Gil, jefe del Servicio de Geriatría del Hospital Clínico San Carlos de Madrid. La formación en paliativos aún es una materia transversal en su especialidad, pero defiende que sí da herramientas para manejar a los pacientes con enfermedades crónicas con comorbilidad y tendencia a la dependencia o incapacidad.

"La formación MIR es muy buena, pero tiene que actualizarse poco a poco", opina Nieves Franco, tutora de Medicina Intensiva en el Hospital Universitario de Móstoles de Madrid. Considera que sobre todo es necesario reforzar las competencias referidas al profesionalismo: "Los conocimientos técnicos son muy buenos, pero hay que transmitir la importancia de valores como el deber al enfermo y a la sociedad, respetar la confidencialidad, rendir cuentas, las sinergias con los compañeros...". Considera que Intensiva, aunque tiene que desarrollar todavía el cuidado al enfermo crónico, tiene una buena base, aunque señala que habría que fomentar la colaboración con otros profesio-

## Bolonia, una oportunidad perdida

Los docentes apuntan que hay un problema de base en la formación de grado. Jesús Millán, director de la Cátedra de Educación Médica Fundación Lilly-UCM, reconoce que el proceso de Bolonia impulsó la práctica clínica durante la carrera, pero "no se aprovechó para revisar los contenidos y centrarnos más en los crónicos". Apunta que tampoco hay uniformidad respecto a la enseñanza universitaria de Medicina de Familia y que competencias como la comunicación y el trabajo en equipo transversales durante la carrera.

nales como geriatras, neurólogos o rehabilitadores. Muchas especialidades rotan por su servicio, aunque "es más decisivo el nivel que ya tengan antes de llegar aquí que el tiempo de rotación. Cuando son residentes jóvenes, casi no pueden aprovecharla porque tienen menos autonomía y poder de decisión a la hora de tratar al enfermo".

Jesús Manuel Morán, jefe de Estudios de Formación Especializada del Hospital Universitario de Cruces de Bilbao, que aprobó en 2008 un programa pionero en la formación de competencias de los MIR (ver gráfico), opina que "la visión de la atención primaria y la hospitalaria deben ser más convergentes, máxime en una sociedad claramente envejecida con pacientes pluripatológicos y dependientes". Considera que el sistema MIR español es "sólido", pero es necesario plantearse si su adaptación a una sociedad rápidamente cambiante es lo suficientemente ágil, y recuerda que algunas especialidades no han actualizado sus programas formativos desde 1996.